

JÓESTÉT!

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Calea Regele
Ferdinand 64-66. Automata-telefon 20-61.
Törvényszéki lajstromozási szám: 44.
Dos. No. 890.-1938. Trib. Cluj, Secția III.

Kiadótulajdonos:
„JÓESTÉT!” Ujságkiadóvállalat R.-T.
Felelős szerkesztő és igazgató:
MAYER ANTAL

CLUJ, 1938 Augusztus 5.
VII. évfolyam, 203. szám.

Péntek

Runciman lord Brágába érkezett és megkezdte közvetítő tárgyalásait

Moszkva engedékenysége folytán enyhült a japán-császár feszültség - Béketárgyalások Japán és Kína között? Váltakozó sikerű harcok Spanyolországban - Flandin volt francia miniszterelnök a Németországgal való megegyezést sürgeti

(PRÁGA.) (Ceteka.) Lord Runciman és kísérete tegnap délután 3 órakor Prágába érkezett, ahol az államférfi Newton angol követ, valamint Benes elnök, Hodzsa miniszterelnök, a prágai külügyminisztérium képviselői, Kundt és Peters szudétánémet képviselők, továbbá óriási tömeg fogadták. Runciman lord azután, hogy szállására érkezett, fogadta a külföldi és belföldi sajtótudósítókat, akik előtt a következő nyilatkozatot tette:

— Jelenlegi szerepemem nem keresem és erre nem is kívánok felmenni. Hogy a megbízást mégis vállaltam, annak oka az, hogy hosszú pályafutásom alatt meggyőződtem az ellentétek kiküszöbölésének lehetőségéről. Remélem itt is így lesz. Tárgyalásaimról egyébként a sajtót időnként tájékoztatni fogom.

(ASCH.) (SDP iroda.) A szudétánémet párt hivatalos lapja az áttelepítési tervvel kapcsolatban megjegyzi, hogy az siker esetén nagyban közbenjárhat az ellentétek sikeres kikapcsolásához.

(BERLIN.) (DNB.) A német kormány főhivatalosa, a Deutsche Dipl. Pol. Korrespondenz Runciman lord kiküldetésével kapcsolatban megjegyzi, hogy a brit politikus első feladata a helyzet kellő áttekintése és ennek alapján tanácsának közlése lesz. Vannak egyes cseh lapok, amelyek Runciman kiküldetésének jogosságát kétségbe vonják, de nincs igazuk, mert Nagybritannia az egész emberiség nevében helyesen cselekedett, amikor ezt a megoldási lehetőséget elfogadta.

(ASCH.) (SDP iroda.) Hodzsa miniszterelnök most adta meg válaszáat arra az öt kérdésre, amelyet a szudétánémet párt múlt hó 28-án hozza intézett. A válasz kedvező, mert a miniszterelnök kijelentette, hogy az összes eddigi válságok, a statútum-tervek és az eddigi megbeszélések csak tárgyalási alapként tekintendők és ezért nem véglegesek. Hodzsa miniszterelnök e nyilatkozata Londonban, ahol lord Runciman megbízatásának sikerében nem nagyon bíztak, igen nagy meglepetést keltett.

UJABB HATÁRSÉRTÉS CSEH-SZLOVÁKIA RÉSZÉRE

(BERLIN.) (DNB) Weni jelentés szerint, tegnap délelőtt két csehszlovák repülőgép jelent meg 20 kilométerre a határtól és hosszabb ideig keringett a német területek felett. Alulról tisztán ki lehetett venni, hogy a gépekről fényképfelvételeket készítettek. A német sajtó provokációnak minősíti azt, hogy éppen lord Runciman érkezésének napján történt ez az akció, amelynek diplomáciai folytatása lesz.

LORD PERTH JELENTÉSE

(LONDON.) (Reuter.) Lord Perth tegnap délelőtt megjelent a Foreign Officeban és jelentést tett Halifax lord külügyminiszternek az itáliai helyzet-

ről, azután skóciai birtokára utazott, ahol szabadságát tölteni fogja.

BONNET ÉS BLONDEL MEG-BESZÉLÉSEI

(PÁRIS.) (Havas.) Blondel párisi francia ügyvivő és Bonnet külügyminiszter megbeszéléseivel kapcsolatban a párisi sajtó megjegyzi, hogy Blondel ugyan a francia-olasz tárgyalások újrafelvételét a közeljövőben nem tartja lehetségesnek, Bonnet azonban tudomásul véve a jelentést, mégis utasította a további készenlétre.

Bucurestibe érkezett látogatóba a lengyel igazságügyminiszter

A nemzetgazdasági minisztérium a legszigorúbban megtorol minden, a hivatallal kapcsolatos szabálytalanságot

(BUCURESTI.) A nemzetgazdasági minisztérium tudomására jutott, hogy egyesek a hivatal tisztviselőit különböző módon akarták kérésük teljesítésére rábírni, más esetekben pedig a közvetítők azt akarták elhitetni a valutaigénylőkkel, hogy befolyásuk révén módjukban áll gyors és kedvező elintéztést elérni. A minisztérium az összes érdekeltekkel közli, hogy ne folyamodjanak ilyen eszközökhöz, mert az illető tisztviselőket azonnal elbocsájtják, a kérdéses céget pedig kizárják minden további külkereskedelmi tevékenységből és ügyüket a bíróság elé terjesztik. A hivatalhoz benyújtott kérések elintézése iktatási sorrendben és tárgyilagosan történik és a minisztérium mindenkit felhív, hogy minden előforduló szabálytalanságot hozzon az illetékes tényezők tudomására.

HIRADÁSOK A KORMÁNYRÓL

Paul Teodorescu tábornok légügyi és tengerészetiügyi miniszter szeptember 10-iki mindennemű kihallgatást felfüggesztett minisztériumában.

A „Seara” jelenti: Cancicov pénzügyminiszter hazatérése után a minisztérium felsőbb személyzetében jelentősebb változások fognak történni.

A MARASESTII EMLÉK-ÜNNEPSÉGEK

A marasestii hősök mauzoleuma előtt a véres harcok emlékeztetőül szombaton nagy gyászistentisztelet lesz, amelyen az összes volt frontharcos szövetségek képviseltetik magukat. Az augusztus 6-ra tervezett nagyszabású egyéb ünnepségeket későbbi időpontra halasztották az országos gyászra való tekintettel. A gyászistentisztelet keretében megemlékezés történik Márin anyakirálynéről

NAGYON KEDVEZŐ HATÁST TETT NÉMETORSZÁGBAN FLANDIN NYILATKOZATA

(BERLIN.) (DNB) Az egykori miniszterelnök és külügyminiszter, Flandin, akit általában Franciaországban a „jövő emberének” tartanak, mint tudva levő, a „La Revue de France” hasábjain hosszabb nyilatkozatot tett, amelyben felölelte az összes napi problémákat és megtette vonatkozó észrevételeit. Rendkívül érdekesek voltak Németországra vonatkozó szavai, amelyek ki-

vonatosan a következőket hangoztatták:

— Németország azzá a hatalommá fejlődött, amelyről a figyelmes szemlélő ma nyugodtan állíthatja: Európa egyik letehetősebb és leghatalmasabb nemzete. Katonailag, gazdasági erőileg és összetartásának nagyszerűsége folytán a legveszedelmesebb ellenfelévé lehet bárkinek. Természetes, hogy összehasonlítottságánál fogva terjeszkedni törekszik. Ez a sulyos és komoly probléma, amely felett Franciaországnak gondolkodnia kell. Egyszerű tiltakozások és elzárkózások itt mit sem használnak. Szomorú lenne a rokonszenv és ellenszenv fogalmakat egyszerűen a jobboldaliság, vagy a zsidókérdés szemüvegén keresztül vizsgálni és döntővé tenni további politikai magatartásunkat illetően. Franciaországnak elsőrendű kötelessége az, hogy elsősorban saját magát tekintse és azt az utat kövesse, amely számára egyedül célravezető: a megértés ösvényét. Anglia és Franciaország politikusként tehát keresniük kell azokat az alapokat, amelyek mellett a megegyezés Berlin és a Páris-London tengely között lehetségessé válik.

Flandin e nyilatkozatát Berlinben nagyon kedvezően ítélik meg. A Berliner Börsenzeitung szerint a számottevő és a jövőben okvetlenül fontos szerephez jutó politikai szavai igazolják, hogy Franciaországban is megindult az a folyamat, amely az általános kibékülés legfontosabb kelleke, a megértés folyamata. Ha ezt a hivatalos párisi körök részéről is tapasztalni fogjuk, úgy biztosan állíthatjuk, hogy Berlin részéről semmi akadály nincs a tárgyalások felvételének. Hasonlóan ír a Völkischer Beobachter is, amely hozzáfűzi, hogy a Führer számtalan Páris felé irányított békeszózatát után ezt az első békés megnyilatkozást kellő mértékben értékelni kell.

A JUGOSZLÁV-BOLGÁR BARÁTSÁG JEGYÉBEN

(BELGRÁD.) (Avala.) A Szaloniki-ben aláírt szerződés, amely Bulgária fegyverkezési egyenjogúságát és így a bolgár sajtó szerint „Szófia teljes szabadságát” is biztosította, már is a legkedvezőbb formában érezteti hatását. Belgrádból ugyanis holnap indul el az a parlamenti képviselő-csoport, amely hivatalos látogatást tesz Szófiában, ahol arra való tekintettel, hogy az érintkezés e formája az első a világháború kitörése óta, nagy előkészületeket tesznek a fogadtatásra. Amint Szófiából egyidejűleg közlik, a jugoszláv szkupstina-tagok látogatását a Szobranje képviselők csoportjainak vizitje fogja követni, amelyre e hó végén kerül sor. A bulgár delegáció vezetője annak idején Muchanov kamarai elnök lesz.

NAGY ELŐKÉSZÜLETEK FOLYNAK ANKARÁBAN FARUK EGYIPTOMI KIRÁLY FOGADÁSÁRA

(ANKARA.) (Havas.) A török flotta admirálisának meghívására Mahmoud Hamsa, az egyiptomi flotta viceadmirálisa a Maroussah yacht fedélzetén Istambulba érkezett, ahol Faruk király törökországi látogatásának programját beszéli meg. Ankarában az egyiptomi

aralkodót az előkészületekből megítélve nagy pompával fogják fogadni.

HAZARENDELTEK AZ EGYIPTOMI BRIT HADERŐ PARANCSSNOKÁT

(LONDON.) (Reuter.) Marshall Cornwallt, az Egyiptomban állomásozó brit haderő főparancsnokát hazarendelték, mert VI. György uralkodó a kormány előterjesztésére a brit birodalom légvédelmi csapatainak főparancsnokává és a nagyvezérkar helyettes vezetőjévé nevezte ki. Utóda személye felől még nem történt döntés, de úgy vélik, hogy az az egyiptomi csapatok rangidős tábornokainak egyikéből kerül ki.

A SZOVJET HATÁRÓRÓK VISSZARENDELÉSE FOLYTÁN LÉNYEGESEN ENYHÜLT A KELETI HELYZET

(HSINKING.) (China Mail.) A sangfengi magaslatok körüli határharcokban tegnap váratlan fordulat állott be. A szovjet határmenti őrsztagok ugyan is mindenütt eredeti állásaikba vonultak vissza és megkezdték azok megerősítését.

(LONDON.) (Reuter.) A brit sajtó szerint a szovjet visszavonulása a helyzetet erősen enyhítette. Hivatalos körök megjegyzik, hogy bár a Foreign Office pillanatig sem tartotta veszélyesnek az incidenseket, mégis megnyugvással veszi tudomásul az intézkedést.

(TOKIÓ.) (Domei.) Az a nagy feszültség, amely a főváros lakosságára is rányomta bélyegét, általános megnyugvásba csapott át, amikor a szovjet csapatvisszavonások híre megérkezett. A sajtó a japán elhatározottság diadalának nevezi az eredményt.

HEVES KÜZDELMEK, GÁTOROBANTÁSOK A JANGCE-KIANG MENTÉN

(SANGHAI.) (Exchange Telegraph.) A koreai határvillongástól függetlenül elkecseregledett folyik a harc a Jangce-kiang mindkét oldalán. A Hankeut védő kínai csapatok felsőbb rendeltetűre több helyen elvágta a gátakat, amely a japánok előnyomulásának iramát tekintélyes mértékben csökkenteni fogja.

NAGYARÁNYU LÉGI ÜTKÖZET HANKEU KÖZELÉBEN

(HANKEU.) (China Mail.) A japánok 20 bombavetője és 50 vadászgépe, valamint a kínaiak nagyszámu repülői között nagyarányú légiütközet zajlott le Hankeu közelében, amely mindkét részből tekintélyes veszteségeket eredményezett. A bővebb részletek még hiányoznak.

Ellentétes híradások

(TOKIÓ.) A kormány azon felhívására, amelyben a lakosságot a hadialap támogatására hívta fel, császár hetven értékes aranytárgyat adott át a nemzeti banknak, hogy ezeket a családi jellegű értéktárgyakat beváltva azok összegét a hadialaphoz csatolják.

Ami a távolkeleti hadi helyzetet illeti arról ellentétes jelentések érkeznek. Moszkvai híradás azt állítja, hogy a mandzsu határon történt legutóbbi összecsapásban Japán részből közel 20 ezer ember vett részt a harcokban. Tokió ezt a híradást cáfolni igyekszik. Ugyanakkor pedig azt jelenti, hogy a legutóbbi hankeui légi harcokban közel negyven kínai repülőgépet lőttek le. Az orosz-japán feszültségben, hír szerint, a felek a külföldi hatalmak közvetítését elutasítják és közvetlen tárgyalásokkal igyekeznek az elmérgesedő incidenseket elintézni. Ugy a moszkvai, mint a tokiói kormányok szakadatlanul folytatják tanácskozásait és keresik a kibontakozás lehetőségeit.

A Tass ügynökség jelentése szerint a szovjet területeken több helyen nagy gyűlések voltak, amelyeken követelték, hogy a moszkvai kormány a legerélyesebben lépjen fel Japánnal szemben. Tegnap Tokióba visszaérkezett a moszkvai japán követség egyik tagja, aki jelentést tett kormányának Moszkvában folytatott fontos tárgyalásairól. Illetékes helyeken biznak abban, hogy az incidenseket valamilyen úton mégis csak sikerül újabb feszültségek nélkül felszámolni. A tiltakozó jegyzékek mind két részből megismétlődtek és az azok-

ra adandó választ úgy Moszkvában, mint Tokióban érdeklődéssel várják.

Békelehetőségek

(HONKONG.) Beavatott körökben úgy tudják, hogy Japán és Kína között újabb kezdeményezések alapján béketárgyalások fognak megindulni. Az idevonatkozó feltételeket titokban tartják és így azokról semmit sem lehet tudni. Illetékesek azt állítják, hogy a béketárgyalások még nagyon kezdeti stádiumban vannak és egyelőre csak annak lehetőségét latolgatják.

CSENDESÜL A HELYZET PALESZTINÁBAN

(JERUZZALEM.) A palesztinai helyzetben bizonyos elcsendesedés tapasztalható. A szigorú hatósági intézkedések folytán a terrorcselekmények száma erősen megcsappant. Csúpn néhány szörványos támadásról érkezett jelentés.

A MENEKÜLTEK KÉRDÉSE

(LONDON.) A menekültek kérdésének tanulmányozására kiküldött bizottság lord Winterton elnökletével és a francia, amerikai, holland és braziliai alelnökök bevonásával tovább folytatja tanácskozásait. Az állandó menekültügyi hivatal vezetőjévé George Rugle ame-

Mi történt az Ebro fronton?

(HENDAYE.) (Havas.) A Matin tudósítójának jelentése szerint az Ebro fronton még mindig igen heves harcok folynak, amelyekből alig lehet egyik vagy másik fél döntő jellegű sikerére következtetni. A helyzet ugyanis az, hogy egy a köztársaságiak, mint a nemzetiek értékei el részseredményeket, de az általános harctéri kép mit sem változott. A köztársaságiak a Mequinez folyó és Gandeza között törték át a frontot és sikerült átlépniük az Ebro folyót. A nemzetiek a bombavetők és a tankok, valamint nehéz ütegek által támogatott akciót megakadályozni sehogyan sem tudták volna és így visszavonultak, de Gandezát nem engedték át az ellenfélnek. Ezt a rész-sikert igyekezett a valenciai hadvezetőség, már morális szempontból is, döntő jelentőségűvé feltüntetni bár kihatása a jövőbeni hadműveletekre alig lehet. A nemzetiek említett szakaszon valóban követek el taktikai hibát, amikor megbizva az Ebro folyóban, mint természetes védelmi vonalban, csapataik legnagyobb részét a Sagunt ellen irányuló hadműveletekre vonták el. Ezt néhány száz négyzetkilométer terület elvesztésével fizették meg. Mire azonban Gandeza komoly veszedelmebe került volna, már sikerült megfelelő megerősítéssel ellensúlyozni az offenzív nyomást. A helyzet tehát — folytatja a Matin tudósítója — az, hogy a köztársaságiak közé szorulva igyekeznek tartani pozícióikat, míg a nemzetiek azon igyekeznek, hogy a folyón át történő utánpótlást megakadályozzák és a mintegy 30 ezer főnyi köztársasági haderőt foglyul ejthessék. E célra repülőket használnak fel, akik a Ebro folyása mentén állandó akcióban állanak. Az Ebro mentén vetélkedésnek bárhol döljön is el, alig lesz azonban kihatása a Sagunt-Valencia ellen irányuló hadműveletekre.

Megnyerő
lesz külseje, ha

Czink-

által tisztított és
festett ruhában jár

rikai jogászt nevezték ki londoni székhellyel. A hivatal a legközelebbi napokban megkezdte működését.

PÉNZÜGYI FELHATALMAZÁST KAPOTT AZ EGYIPTOMI KORMÁNY

(KAIRÓ.) A kormány pénzügyi kérdésekben a legszélesebbkörű felhatalmazást kapta meg. Illetékes helyről azonban cáfolják azokat a híreket, hogy ez a lépés az egyiptomi font ujjáértékelésével állana összefüggésben.

UJABB HADSEREG-BERUHÁZÁSOK OLASZORSZÁGBAN

(RÓMA.) Hivatalos közlemény szerint, Mussolini, a pénzügyminisztérium, továbbá a hadsereg és vezérkar kiküldöttéi nagyfontosságu megbeszélést tartottak. Ez alkalommal a hadsereg további beruházásaival kapcsolatos kérdéseket tárgyalták meg.

DUFF COOPER UTJA

(LONDON.) Duff Cooper tengerészügyi miniszter 25 napos lengyelországi, danzigai, finn, svéd, norvég és dánországi látogatásra indult. Bár utja magánjellegű, mindenütt találkozni fog az érdekelt országok vezetőivel, úgy, hogy kétségtelenül fontos diplomáciai tárgyalásokat is fog utközben folytatni.

és ezért kori lenne annak különösebb jelentőségét tulajdonítani

SIR ROBERT HODGSON VISSZATÉRT BURGOSBA

(BURGOS.) (Reuter.) Sir Robert Hodgson, a brit kormány burgosi „ügynöke”, aki a brit kormány és Franco tábornok között az angol hajók elsüllyesztésének ügyében közvetített, most visszatért Burgosba. Hodgson megérkezésének igen nagy jelentőséget tulajdonítanak, mert ez élénk cáfolata azoknak a baloldali híreszteléseknek, hogy London letérni szándékozna a spanyol kérdésben eddig követett semlegességi politikájáról.

NAGYBRITANIA BIZOTTSÁGOT KÜLD A NYUGATINDIAI SZIGETEKRE

(LONDON.) (Reuter.) A brit kormány Malcolm Macdonald gyarmatügyi miniszter javaslatára elhatározta, hogy a nyugatindiai szigetekre lord Moyne vezetésével bizottságot küld ki. Elkséri a bizottságot Citrine szakszervezeti főtitkár is, mert a szigetcsoportokon felbukkanó incidensek, összetűzések és elégedetlenségek mind gazdasági természetűek, amint ezt a jamaikai események a legjobban igazolják.

NEM ADJÁK VISSZA MALTA ÖNKORMÁNYZATI JOGÁT

(LONDON.) (Reuter.) Malta sziget önkormányzati jogának visszaadására a brit kormány a beérkezett információk szerint egyelőre nem gondol. Mindössze annyi történik, hogy egy törvényhozó testületet létesítenek amely 20 tagból fog állani. Ez 8 hivatalos és két a kormányzó által kinevezett, nem hivatalos brit személyből, továbbá 10 megválasztandó malta bennszülöttről fog állani. A döntés joga a 20 tagu bizottság felett elnöklő kormányzóé lesz. Hivatalos körök véleménye szerint ennek a testületnek felállítására azonban ez év folyamán aligha kerülhet sor.

II. Károly király Öfelségét táviratban köszöni meg a hadi felderítő-csapatok részvénytáviratát

(BUCURESTI.) Mária anyakirályné halála alkalmából a mélyen lesújtott II. Károly király Öfelségét tömegesen keresik fel részvénytáviratokkal és részvénytáviratokat. Nemcsak a külföldi államok fejei, uralkodók, köztársasági elnökök, hanem a belföldi hatóságok, intézmények, testületek részéről is imponáló módon nyilvánult meg a hódolat és hűség, alattvalói együttérzés a súlyos gyászessel kapcsolatosan. Részvénytáviratot küldött többek között II. Károly király Öfelségének a hadi felderítő csapatok szövetségének is. A részvénytáviratra II. Károly király Öfelsége a következő távirattal válaszolt: „Köszönöm vigasztaló szavait, Carol.”

Az olaszok ne viseljék a zárt gallért és nyakkendő!

(RÓMA.) A Giornale d'Italia emlékeztet Mussolininek arra a bejelentésére, hogy meg kell kezdődnie az „életforma átalakításának” és erre hivatkozva azt a gyakorlati indítványt teszi, hogy az olasz férfiviseletből irtsák ki a zárt gallért és a nyakkendőt. Mind a kettő „rossz francia szokás”, amelynek pusztulnia kell, hogy átadja helyét a szabad nyak ősi római szokásának.

A lap Cucco palermói egyetemi tanár orvosi megállapításaira is hivatkozik. Cucco professzor egészségi okokból tartja szükségesnek egyrészt a nyaknak gallértől és nyakkendőktől való megszabadítását, másrészt a föggőleges római íráshoz való visszatérést.

A mai olaszok elődeinél, akik parasztok, tengerészek és harcosok voltak, ismeretlen dolog volt a rövidlátás is. Ma ismét szüksége van az olaszoknak a jó szemre. A tankban, a repülőgépen, a csatahajó őrtornyán, a jó szem az előfeltétele az igazi egyéni teljesítménynek. Az egyenes írás, amely fölöslegessé teszi a nyak egészségétlen kicsavarását biztosítja a jó látást.

Akiknek házhöz jön a mozi

(LONDON.) Az igazán elfoglalt film sztárnak alig van ideje arra, hogy moziba járjon. Miután azonban a hollywoodi filmgyárakban évente közel kilencszáz kép készül és azokból legalább százötvenet illik megnézni a szakembereknek, a hollywoodi filmszínészek egymásután rendeznek be lakásukon kis mozgóképszínházakat.

Joan Crawford házában ötvenszemélyes gyönyörű kis mozi van. Szinpadán darabokat is lehet játszani. Kényelmes karosszékek, tologatható kis asztalok szolgálják a vendégek kényelmét. Előadás közben enni és cigarettázni is szabad.

William Powell sohasem jár moziba. Ha egy kép érdekli, hazahoztatja és otthon levetíteti barátai társaságában.

Jeanette Gaynor mozijának van a legkötelesebb berendezése.

Marion Davies Santa Monicában „nyitotta meg” házi moziját. Nála ugyyszólván minden éjjel van előadás, mert az összes divatosabb filmeket kölcsönveszi. Gloria Swansonnak csak házi vetítője van, keskeny filmre berendezve, Mary Pickfordnak viszont éppen olyan vetítőszobája van, mint a nagy filmvállalatoknak. A sztárok közül moztulajdonosok még: Fred Astaire, Claudette Colbert, Katherine Hepburn és Irene Dunne.

Wallace Beerynek van a legkötelesebb rövidfilm gyűjteménye. Vadászfilmjei olyan tökéletesek, hogy sokszor nagy filmhez kérnek tőle kölcsön néhány métert Clark Gable szintén szenvedélyes operatőr.

— Djuvra professzor Hágában fog előadásokat tartani. Bucurestiből közlik: Djuvra professzor egyetemi tanárt meghívták Hágába, hogy a nemzetköz, jog akadémiaján tartson előadásokat.

Légi ütközet

A légi harcokat úgy megszoktuk már mint a mindennapi kávékat, vagy feketénként, mert hálá az emberi jószág-nak, megértésnek, felebaráti szeretet-nek és a hasonló követendő tulajdonsá-goknak az ibériai félsziget, Palesztina, Waziristan és Kína-Japán lakói bőven szolgálnak velük. Szinte hozzánőtt már az életünkhöz az is, hogy egy-két vá-rost, kikötőt, vagy nyugtalan embercso-porot bombázzanak, hogy késhegyre menő párbajokat vívjának a huszadik század hősei: a pilóták, az egek kéklő kárpitja alatt.

Bizony hozzátartozik ez a szürke 24 órához és az eseményeket számontar-tók talán rendkívül csodálkoznak is, ha Valencia, Barcelona, Pampeluna, Kanton, vagy Hankau szerencsétlen la-kói egyetlen napot nyugodtan tölthetné nek. Igen, mert kis fűszer kell ugye a legjobban elkészített ételekhez is, hi-szen enélkül egyhangu lenne a legki-tűnőbb fogás és megunnák az emberek.

Nos, a görögöknek nem volt igazuk. Nem, mert ma már nincsenek olyan irigy istenek, akik elrontanák az em-bergyermek játékait. Ellenkezőleg, mintha magukra hagyták volna őket és engednék élni az idővel. És lám ők é-lnek is vele. Gondoskodnak újabb fű-szerrel amennyiben a légi csatákat a sokszor ezrekre menő halottat ennek nevezni lehet. Most ujjában az oroszok és az japánok akaszkodtak össze egy találkozára, új földrajzi nevek kerülnek forgalomba majd és ha a jelek nem csal-nak, Sang Feng, az Ussuri folyó és a többi eddig csak az európai szobatudó-sok által ismert elnevezés úgy beleke-lik a köztudatba, mint például a Ford autómobil, vagy az aszpirin.

Bizony-bizony és jaj annak, aki ezek mellett háborúról merne beszélni, mert béke van. Ezt hangsúlyozzák az újsá-gok és a közélet irányítói. Lehet, hogy igazuk is van, mert lássuk csak. Franco tábornok nem hadviselő fél és ahol had-viselő nincs, ott nincs háború. Palesztinában rend... persze, hogy rend van és ahol rend van, ott nincs rendetlen-ség. Ipi fakir szent férfiú, a brit gyar-matormalmi rendszer pedig a leghumá-nusabb és ahol szentek és humanisták vannak, csak nincs szentségtörés és erő-szak? És Kína? Vagy Japán? Ugyan, hi-szen nem történt hadüzenet, ahol pedig hadüzenet nincs, ott... No, de mind-egy.

Az orosz-mandzsú-japán konfliktus is „incidens” marad. Miért is lenne há-boru? Elvégre nem az a fontos, hogy néhány ezer, tizezer esetleg százezer ember a tulpartra kerül, hanem, hogy megmaradjon a látszat. Igen. A látszat a fontos, hogy abban a hitben lehessen esténként üdítő ál-mba szenderülni, hogy béke van Béke, mégha Valencia, Barcelona Pampeluna, Kanton, Hankau és Sang-Feng eltűnnek a föld színéről, mégha az Ussuri folyó ágyát pocskra vernék a bombák, mégha Palesztinában kő-kővön sem maradna, igen még akkor is!

Béke, mégha az ellenkezőjét állítókat futóbolondoknak kellene nevezni, mert a légi ütközet hozzánőtt az életünkhöz...

Béke! Hogy megóvhassuk a látsza-tot.

Látszat! Hogy fűszerünk is marad-jon...

MÁLNÁSY TIVADAR

— Légi csata a közszázi sassal. Az uj-guineai Port Moresbyből közlik: Külö-nös kalandja akadt egy postagép pilótá-jának aki Port Moresbyből utban volt Wau-ba, amely helység Pápua öbölben fekszik. Amint a gép, amelyben 12 utas ült, 3300 méter magasságban egy ismer-etlen helység fölött szállt, háromszáz méterrel fölötté hatalmas köszáli sas je-lent meg és teljes erejéből nekitámadt a gépnek. A nehéz, hatalmas madár oly hűvel ütközött neki a gépnek, hogy az súlyosan megsérült és kénytelen volt azonnal kényszerleszállást végezni. A névtelen 3000—4000 magas hegységben rendkívül sok sas tanyázik. Valószínű, hogy egy ilyen ellenséges madárnak néz te a gépet és ismert vakmerőségével megtámadta azt.

Marinescu tábornok, közegészségügyi miniszter szigorú intézkedéseket fogad-natosít az általános közegészségügy érdekeiben

Szigorúan megbüntetik a fogyasztási helyi-segek tulajdonosait, ha vétlenek a köztiszt-sági törvények ellen

A tisztaság tulajdonképpen tükör, amely megmutatja valamely nép valódi civilizációját. Semmiféle haladás: sem gazdasági, sem szociális, sem kulturális nem érhető el a két legegyszerűbb, de igen áldásos elem: a szappan és a víz nélkül. Sajnos azonban, sokan vannak még mindig, akik nem ismerték fel ennek az igazságnak nagy jelentőségét. Romániában például nemcsak a vidé-ken, de még a fővárosban is vannak emberek, akik — nem tisztelve a tiszta-ságot — nemcsak a saját maguk lelki-létéről állítanak ki szegénységi bizo-nyítványt, de magatartásukkal veszé-lyeztetik mások egészségét is. Ennél a megállapításunknál a kereskedőknek arra a csoportjára kell gondolnunk, akik a lakosság részére élelmiszereket, ételeket szolgáltatnak ki, egyes vendég-lők, bodegák és más fogyasztási helyek tulajdonosaira. Ezeknek a kereskedők-nek egyrésze hosszú évek során át csak kevés gondot fordított az általános köz-egészségügyre és nem tartotta be a köz-tisztasági szabályrendeleteket. Ezekben a helyiségekben hosszú évek során át az általános egészségügyre káros módon szolgáltatták ki a különböző ételne-műeket és gondatlan eljárásukkal gyakran idéztek elő súlyos mérgezést a jámbor fogyasztók körében. Ezek a kereskedők és ezeknek a fogyasztási helyeknek a tulajdonosai tisztátalan kezekkel és a megfelelő ellenőrzés hi-ányában büntetlenül veszélyeztethették a fogyasztók egészségét és súlyos visz-szaéléseket követhettek el „vendégeik” terhére és zsebére.

Ime, ezért fogadta az ország egész lakossága nagy elismeréssel és általá-nos tetszéssel a közegészségügy megja-vítása érdekében dr. Marinescu tábor-nok, az új közegészségügyi miniszter részéről fogadatosított intézkedéseket és a szigorú ellenőrzések rendszeresíté-sét. Az új közegészségügyi miniszter részéről bevezetett és alkalmazott szigo-ru büntetések, amelyekkel a közegész-ségügyi rendszabályok megszegőit suj-tották — ha drasztikusnak látszanak is — mégis igazságosak és elengedhe-tetlenek. A legutóbbi napokban egye-dül Constantában — mint megírtuk — közel negyven „modern étkezőhelyisé-get” zártak be véglegesen, vagy hosz-szabb-rövidebb időre a közegészségügyi rendszabályok súlyos áthágása miatt.

Az egészségügyi razzákat az ország minden részében szigorúsággal végzik és nem kétséges, hogy a hatósági szer-vek részéről rendszeresített helyszíni szemlék, felülvizsgálatok meg fogják hozni a kívánt eredményt, a tisztaság és a közegészségügy rendszerének és elvének érvényesülése érdekében. Azok a kereskedők, vendéglősök, a fogyasz-tási helyiségeknek olyan tulajdonosai, akik azt hitték, hogy a közegészségügyi törvények és rendeletek csak a jámbor fogyasztók szelid óhajtásai, súlyosan csalódnak ebben a téves feltevésükben. Az új kormányzati rendszer és szellem megkezdte tisztogatási munkáját ezen a téren is és ha eddig akadtak is sokan, akik nem tartották tiszteletben az álta-lános közegészségügyi intézkedéseket, az új közegészségügyi miniszter erőlyes intézkedései mindenestre észretérik és megtanítják őket arra, hogy a tiszta-sági törvényekkel nem lehet embertár-saik egészségének, testi épségének ter-hére sorozatosan és rendszeresen vissza-élni.

Holnap, pénteken a ROYAL slágermozgóban 2 szenzációs premier egy helyért

I. Spanyolország lángokban

Egy izgalommal teli film, amely-ben egy nagyszerelem játszódik le és amelyben a spanyol háború ki-törése kapcsolódik bele. Főszerep-ben: Loretta Young. Előadások: 3.20, 6.20, 9.30.

II. Charlie Chan Monte Carlóban

A világhírű mesterdetektív leg-utolsó kalandja Monte Carlo festői szépségű vidékén. Mindenkit lebi-lincsel ez a film. Főszerepben: War-ner Oland. Előadások: 5, 8, 11.

Ma csütörtökön utoljára TARAKANOVA Annie Vernay-el

Megszakadtak az egyeztető tárgyalások a téglagyári munkások sztrájkja ügyében

(CLUJ.) A munkaügyi vezérfelügye-lőségén Clonda felügyelő vezetésével tegnap több órán keresztül folytak az egyeztető tárgyalások a téglagyári sztrájk ügyében. A tárgyalások rendjén a munkások képviselői ismételtlen ki-nyilatkoztatták kívánságaikat. Hangoz-tatták, hogy nem kívánnak egyebet mint fizetésüknek a piaci árakhoz való egyeztetését és munkahelyüknek kol-lektív szerződésben való megállapítá-sát. A gyárigazgatóság képviselője, kije-lentették, hogy az adott körülmények között nem hajlandók teljesíteni ezt a kérést. A munkásság képviselői nagy meglepetéssel vették tudomásul a be-jelentést, mert hétfőn, amikor a tárgya-lásokat újra felvették, a gyár megbi-

zottai engedékenyebb magatartást ta-nusítottak és következtetni lehetett a békés meg egyezésre.

Miután a közvetítés sikertelenül vég-ződött, Clonda felügyelő jegyzőkönyvet vett fel a tárgyalások eredménytelensé-géről és ezzel a tárgyalások megsza-kadtak. A munkások ezért kénytelenek továbbra is a sztrájkot fenntartani, hogy jogaikat ebben a formában vere-kedjék ki. A munkások remélik, hogy ez sikerülni is fog.

A sztrájkoló munkások és hozzátarto-zók részére egyébként az Építőmunkás Otthonban konyhát állítottak fel, ahol mindennap ebédet és vacsorát szolgál-nak ki.

Felfüggeszti a biztosítási ügyben az elévülést a bünvádi eljárás?

(BUCURESTI.) Érdekes biztosítási pert tárgyalt a napokban az ilfovi tör-vényszék. Dr. Kis Elena a salajmegyei Benesad községben ingatlannal rendel-kezik, amelyet berendezéssel együtt az egyik intézetnél biztosított tűzárk ellen. Az ingatlanon később tűz ütött ki, mire az érdekelt Franco Romana kiküldötte kárbecslőjét. A felek ekkor egyezkedési tárgyalásokat kezdtek, amelyek azon-ban nem vezettek eredményre.

Közben az ingatlan tulajdonosa attól tartva, hogy az egyéves elévülési időt elkési, az ilfovi törényszék előtt múlt év május 25-én keresetet adott be az intézet ellen. Az ingatlantulajdonos

azonban a kereset beadása után nem tett lépéseket a per tárgyalásra való kitűzésére és a felek beidőzésére. Erre a biztosító intézet kérését intézett a tör-vényszékhez és a kereset elévülésének kimondását kérte az egyéves határidőre való tekintettel. Az idevonatkozó tár-gyalás alkalmával az ingatlantulajdo-nos aztán azzal érvelt, hogy a bünvádi eljárás még folyamatban van és így az ártatlansági bizonyítványt még nem vehette kézhez. Mivel pedig a bünvádi eljárás a polgári pert felfüggeszti, szük-ségtelennek tartotta a polgári részben a tárgyalás kitűztetését és a felek beidéz-tetését.

A biztosító intézet ezzel szemben arra hivatkozott, hogy a bünvádi eljárásnak semmiféle befolyása nincsen az elévülés kérdésének eldöntésére. Szerinte az ingatlantulajdonosnak kötelessége lett volna a polgári perben a tárgyalást ki-tűztetni és az a bírói döntés, amely sze-rint a bünvádi eljárás miatt a bíróság felfüggeszti a polgári pert, nem jelent elegendő okot az elévülési eljárás meg-szakítására.

A törényszék több napos tárgyalás után végül is a biztosító intézet állás-pontját fogadta el és kimondotta a ke-reset elévülését.

Letette az esküt a három új cluji vizsgálóbíró

(CLUJ.) Ünnepléses keretek között tette le az esküt tegnap délelben a három új cluji vizsgálóbíró. Amint néhány nap pal ezelőtt megírtuk, az igazságügyi-miniszter Marinovicj Mihailt, az első ka-binet és dr. Breban Emilt, a harmadik kabinet vizsgálóbírót a cluji törvény-székhez osztotta be szolgálatra, míg Danicel Grigoret, a második kabinet vezetőjét a deji törényszékhez helye-zte át. Az új szolgálati helyükre távo-zott bírók helyébe Matei, a kiskoruak bírása, illetve Silenc és Trifu cluji tör-vényszéki bírákat delegálták. A most kinevezett három vizsgálóbíró eskütéte-le a törényszéki volt esküdtzéki te-remben ment végbe, amelyen jelenle-tek a tábla, a főügyész és az ügyész-ség képviselői mellett a törényszéki bírák és a bírósági jegyzők. Mindhárom új vizsgálóbíró, miként bucszó előd-jeik is, a cluji bírói kar és jogi társa-dalom kiváló készségű tagjai

A kincstár megbízottjának jelentése nem tekinthető könyvelői szakvéleménynek

(BUCURESTI.) A bucurestii tábla VI. szekciójára 33—1938 Dec. Fisc. számú dön-tésében kimondotta hogy az adóhivatal által kiküldött könyvszakértő jelentése nem szolgálhat adókievetési alapul, ab-ban az esetben, ha a könyvelési bizott-ság külön szakértőt rendel ki a könyvek felülvizsgálására. Az érdekes ügy elő-zménye az, hogy egy bucurestii cég adó-fellebbezésénél a fellebbezési bizottság könyvelői szakértőt rendelt ki a cég könyveinek felülvizsgálására. A kinc-s-tár ugyanakkor egyik tisztviselőjét meg-bizta, hogy vegyen részt a könyvek fe-lülvizsgálásában. A kincstár képviselő tisztviselő azután a könyvelési szakértő véleményével ellentétes vélményt adott be és ennek alapján az adófelleb-bezési bizottság a könyvelést, a szakértő könyvelői jelentést a mérleggel együtt elutasítva, más alapon ejtette meg a ki-vetést. Az érdekelt kereskedő fellebbe-zésére került az ügy az ítélőtábla elé és az így hozta meg fenti döntését. Az ítélet indoklásában a bíróság kimond-ta, hogy a kincstár megbízottjának je-lentése nem tekinthető könyvelői szak-véleménynek, hanem csak a kincstár egyik belső jelentésének. Tehát azt a hivatalos szakértői véleménnyel szem-ben nem fogadhatják el adókievetés; alapnak.

A katonai törényszék tárgyalásai

(CLUJ.) A katonai törényszék teg-nap ítélezett Ujvárosi Gyula Cadea Mare községbeli, salajmegyei lakos ügyében, aki ellen falujabelije, Floarea Ioan tett feljelentést, mert a vádlott állítólag a román mivoltát szidalmaz-ta volna. A vád a tárgyalás folyamán nem bizonyosodott be s így a törvény-szék felmentő ítéletet hozott. — Ugyan-csak felmentette a törényszék Miron Traian cluji vendéglőst, aki ellen Dobos Vasile, a florestj Zöldsapka tulajdonosa tett feljelentést, mert Miron — amint a feljelentés mondogta — erőszakkal behatolt korcsmájába feleségét meg-öléssel fenyegette és elvitt tőle itallal telt üvegeket. A tanúk nem igazolták a vád állításait és így kapott Miron fel-mentő ítéletet.

FAKIR TITKA

IRTA: B. YALE

5.

— Mary ugyan azt tanácsolta, hogy utazzam el. De vajon nem lenne-e ostobaság megfutamodni egy ismeretlen akadály elől, amelyről maga Mary állapítja meg, hogy számára végzetesen szomorú? S vajon egyáltalán önszántából írta-e Mary a szakítást jelentő sorokat? Hát ha valaki, akár lady Ashley is egy előnyösebb házasság reményében gyakorolt rá olyan erkölcsi kényszert, amely elől a fiatal leány önmagára hagyatva kénytelen volt kitérni.

Felugrott és a telefonhoz lépett. Felhívta az Ashley palotát.

A telefon azonban süketen zugott, mintha egyetlen élőlény sem tartózkodna otthon.

Tanácstalanul nézegette a készüléket; a nagy csend azonban nyugtalanná tette. Az Ashley házban a nagyszámu cseledség közül mindig kell otthon tartózkodnia valakinek. Miért bug tehát süketen a telefon...?

Csak nem történt valami baj?...

Felkapta a kabátját és lerohant a lépcsőn Taxiba ugrott és az Ashley-ek Drummont-streeai palotája elé hajtatott.

A ház sötét ablakokkal meredt eléje a késői órában. Meglódította a kapura szerelt régmódi kopogtatót és az öblös hang mélyen visszhangzott a hatalmas előcsarnokban.

Sehol senki... Még erősebben, még kitartóbban zörgött, a ház azonban teljesen kihalt, csak és némanak látszott.

Az ucca túlsó végén egyruhás rendőr alakja bukkant fel. Botját lóbálva, kényelmes lassúsággal közeledett. Amint a várakozó taxit s a dühösen kopogtató férfit meglátta, tisztelegve megállt.

— Good evening, Sir. Azt hiszem, hiábavaló munka lesz a kopogtatás. Lady Ashley az unokahúgával együtt skóciai birtokára utazott.

— Ugy... És a cseledség?...

— Tomot, a komornyikot és Janet, a komornát magukkal vitték, a többieket szabadságot kaptak. Most csak Shirley, a kertész lakik a házban, aki azonban süket, mint az öreg ágyú s hátul lakik a kert végében.

— Nagyon köszönöm. Nem tudná véletlenül megmondani, miért kellett ilyen hirtelen elutazniok?

A rendőr jóindulatu mosolygással nézett a fiatalemberre.

— Csak annyit tudok, amennyit a cseledségtől félfüllet hallottam. Azt mondják, miss Mary egészsége nagyon megromlott az utóbbi időben és az orvos teljes nyugalmat írt elő számára. Meg aztán, tetszik tudni, pletykálnak is mindenfelét. Azt mondják hogy a kisasszony nem is beteg, hanem a völgye elől szökik. Mert, hogy ki nem állhatja és csak az édesapja utolsó akaratára kedvéért jegyezte el magát.

— Ugy... Na köszönöm szépen a felvilágosítást. Good night.

Eddie beszédült az autóba s maga sem tudta, hogy került vissza a szállodája elé.

III. FEJEZET.

Álmatlanul töltötte az éjszakát s mire az első napsugarak elűzték szobájában az éjszakai sötétséget, kiürült whiskys üvegek és halomba dobált cigarettavéggek között mégis csak arra az elhatározásra jutott, hogy — elutazik.

Mary nemcsak szakítani akar, hanem szökik is előle; a cseledpletykák szerint pláne csak elhunyt apja kívánságára volt hajlandó jegyet váltani vele.

Mi szüksége tehát annak, hogy tolatkodásával kinozza volt menyasszonyát, aki bizonyára szívből örül annak, hogy idejekorán sikerült felbontania elhamarkodott eljegyzését.

(Folytatása következik.)

TESTEDZÉS

Morlocacért:

Uszóverseny, atlétikai viadal és tornászbemutató a cluji sporthétén

(CLUJ.) A morlacai tűzkárosultak megsegítésére ma, csütörtökön este 9 órakor nagyszabású és érdekes bemutató lesz a városi partifürdőben. A bemutató mulatósági vízi-kabarcázások fogják szórakoztatni a közönséget.

A jótékony célú sportesemények sorában pénteken este 9 órakor a kiválóított sporttelepen az Északi Liga pazar tornabemutatója fogja gyönyörködtetni a közönséget.

Vasárnap pedig a CAC országos uszóversenye kerül sorra, amelyen a nagyszabású tárgumuresi uszók is indulnak. A verseny egész napon át tart. Befejezésül a CAC—CS Tg.-Mures vizi-pólómérkőzést játszzák le.

Ugyancsak vasárnap zajlik le a CAC országos atlétikai versenye is, amely az ország legjobb atlétáit gyűjti városunkba.

Magyarország vidéki atlétikai bajnokságaira 424 nevezés futott be.

Az amerikai atléták szerdán a svédországi Borasban szerepeltek és kitűnő eredményeket produkáltak. 110 m. gát: 1. Wolcott 14.2 mp, 100 m: 1. Johnson 10.5 mp, 400 m: 1. Malott 50.5 mp, magasugrás: 1. Cruter 194 cm, rudugrás: 1. Varoff 415 cm, diszkoszvetésben a svéd Bergh győzött 47.11 m-el, súlydobásban ugyancsak Berg volt az első 15.90 m-es pompás eredménnyel.

A Ferencváros—Slavia KK-döntő időpontjának ügyében még nincs egyezés a két csapat között. A Ferencváros szeptember 18-án akarja lejátszani az első mérkőzést, míg a második meccsre október 20-án kerülhetne sor. A Slavia valószínűleg elfogadja a Ferencvárosnak előterjesztését és így a nagy érdeklődéssel várt döntő csak ősszel lesz.

Ez is világrekord! A kassai AC csapata a Bata Zlin elleni mérkőzésén három perc alatt két öngólt vétett.

„Csak” 74.80 métert dobott Nikkanen legutóbbi versenyén és nem 80 métert, mint ahogy azt a finn távirati iroda először jelentette. De ez sem sokkal maradt el a világrekordtól.

Budge, Riggs és Makó képviselik Amerikát a Davis Cup döntőjében Németországgal szemben.

Táncos, a Ferencváros játékosa, aki Timisoaráról került Budapestre, ma is román állampolgár. Bucuresti jelentés szerint a román labdarúgószövetség lépéseket tesz az MLSz-nél abban az irányban, hogy megnyerje Táncost a román válogatott csapatban való szereplésére. Táncost a labdarúgószövetség a szeptember 6-iki jugoszlávok elleni mérkőzésen akarja szerepeltetni.

HVEGER dán hölgyuszó, mint Kopenhágából jelentik, újabb világrekordot javított. A 400 méteres gyorsúszásban 5 p 06.1 mp-el ért célba s ezzel megdöntötte a fennálló világrekordot.

Mi lesz a Victorlával? Pop Vasile és Szántay, a Victoria kitűnő játékosai — mint a fővárosi lapok írják — felbontották szerződésüket és a baia marei Phoenix csapatához szerződtek. A két játékos távozásáról a Victoria vezetősége azonban nem tud semmit, tehát a fővárosi lapok híradása — nyári kacsa.

Korányi, a Ferencváros válogatott hátvédje az újságírók előtt kijelentette, hogy végleg eltávozik Budapestről. Franciaországban telepedik le, ahol a Lilliois csapatában fog tovább játszani. Korányi távozására a Bindea-üggyel áll összefüggésben. Szerinte méltatlanul ítéltek el s emiatt mond búcsút a Ferencvárosnak, ahol legnagyobb játékos sikereit aratta.

Kovács, a CAO játékosa, a román válogatott csatára elhagyta egyesületét és a resitai UDR csapatába lépett. A resitaiaktól reszketnek a nagycsapatok.

EURÓPA VÁLOGATOTT CSAPATA. Október 26-án kerül sor Londonban az Európa—Anglia válogatott labdarúgó mérkőzésre. Pozzo, az olaszok szövetségi kapitánya a következő együttest hozta kombinációba, amely eredményesen képviselné a kontinenst a szigetországgal szemben: Oliveri (olasz) — Minelli (svájci), Rava (olasz) — Kostalek (cseh), Vernati (svájci), Lázár (magyar) — Aston (francia), Meazza (olasz), Piola (olasz), Ferrari (olasz), Brustad (norvég).

Bican (cseh) 8 dugóval vezet a KK dugólovlistáján, 7 dugós: Sárosi, 5 dugós: Toldi, 4 dugós: De Phillips, Bindea, Klock, Vytacil, Kardos, Simunek.

HARMADSZOR: BUCURESTIBEN! A Középeurópai Kupa-bizottság úgy határozott, hogyha a Ferencváros—Slavia KK döntő két mérkőzése nem hozna döntést, úgy a harmadik mérkőzést Bucurestiben játszzák le.

FELOSZLIK A CAO! Oradeáról jelentik: A CAO ma este rendkívüli közgyűlést tart, amelyen előreláthatólag kimondják az egyesület feloszlását. Erre a lépésre azért határozta el magát a nagymultu egyesület vezetősége, mert csapata nem kapott helyet a nemzeti bajnokságban.

Vereséget — büntetést? Rómából jelentik: Vaccaro tábornok, az olasz labdarúgószövetség elnöke fegyelmi elé állítja a Milan és a Juventus játékosait, mivel a KK-ért nem játszottak teljes szívvel és könnyelmű játékkal kiengedték kezükből a mérkőzést.

A csapatok edzési ideje. A cluji labdarúgóalkerület kedden este 8 órakor ülést tart, amelyen megejtik a csapatok edzésnapjait. Az alkerület vezetősége ezúton is kéri az egyesületeket, az ülésre küldjék el képviselőiket.

CAC—CMSC 11:2 (5:1). Bajnoki vízipólómérkőzés, amelyen a CAC szenzációs játékom mutatott. Különösen Bundialek volt elemében, aki egymaga öt gólt dobott.

Jurisztika

() A Gyopár Turista Egyesület augusztus 7-én reggel 6 órai indulással kirándulást rendez Cheia Turzira és a turdai bányafürdőkhöz. Indulás az Egyesület helyisége elől Episcop N. Ivan 27. A tura-autobuszokon lesz megrendezve. Jövő héten, azaz augusztus 14-én, vasárnap szintén autobusszal kirándulást rendez Sovata fűrdőre. Jelentkezni mindkét túrára már lehet az egyesület helyiségében. Vendégeket szívesen látnak.

() Az EKE augusztus hó 7-én a következő autobuszos kirándulást rendezi: I. Cheia Rimetului. Indulás vasárnap reggel 3 órakor. II. Turdai hasadék és sósfürdő. Indulás reggel 6 órakor. Jelentkezési határidő mindkét túrára péntek este 8 óra. Az EKE augusztus 14-én rendez meg ez évi Drágavölgyi autós kirándulását, amelyre ezúton meghívja turista testvérét szeretettel az összes turistával foglalkozó testvére süleket, hogy vegyen azon részt.

() S. S. A. E. C. turista szakosztálya fűrdő- és csolnak-kirándulást rendez Transilvania legszebb tájához Cegébe. Vendégeket szívesen lát a vezetőség. Ért.: Unitárius Kollégium tornatermében este 8—10-ig.

Seke - sport

Az országos bajnokságok szabályzata

Ha az egyesületeknek nem áll rendelkezésükre a már közölt szabványos méretű golyó és báb, úgy kisebb méretű eszközökkel is le lehet a versenyt bonyolítani, a golyók és a bábok súlyának azonban arányosoknak kell lenni.

Az erre vonatkozó mért-táblázat az egyesületek részére kiküldött bajnoki szabályzat utolsó oldalán található.

Azokat a pályákat, melyeken a bajnoki versenyeket játszzák le, a szövetség jelöli ki évről-évre, hivatalos lapjában.

Az egyesületek és egyéni játékosok kérhetik a selejtező középdöntő színhelyének megváltoztatását is, amit a szövetség külön bírál el.

A bajnokságért küzdő csapatok 6—6 játékosból állanak ezévből. A csapatok taglétszámát évről-évre a szövetség állapítja meg.

Minden egyesület egy, vagy több csapattal nevezhet be a bajnokságra, egy játékos azonban csak egy csapatban szerepelhet.

A játékosok egyrésze a csapatversenyben a következő fordulóban másokkal helyettesíthető úgy azonban, hogy a következő fordulóban (például középdöntő) a csapatok legalább fele ugyanazon játéko-

sokból álljon, akik az első fordulóban is (selejtező) játszottak.

A mérkőzésekre kijelölt csapatok neveit, a mérkőzések időpontját és helyét előzetesen egy héttel kihirdetjük a szövetség helyiségében és a lapokban.

A mérkőzések nyilvánosak és azokat a helyszínen is bármilyen igazolt játékos megdobjhatja a szabályszerű óvásdíj lefizetése ellenében. A nemzeti bajnoki bizottság engedélyt adhat a kerületeknek, hogy legfeljebb 5 lejes belépődíjat szedhessen a versenyeken a közönségtől, illetve mindazoktól, akiknek nincsen szabályszerű játékosigazolványa.

A versenyek eredményeit 48 óra alatt a kerülethez kell küldeni. A vidékiek ajánlott levélben küldjék azonnal el az eredményeket. A kerületek minden hó 1 és 15-ik napján a selejtezőkről, minden hétfőn pedig a középdöntő eredményeiről tesznek jelentést a bajnoki bizottságnak. A selejtezők augusztus 15—szeptember 30, a középdöntő mérkőzései október 1—31-ig tartanak, a döntő november 1—31 között lesz.

Rádió

Augusztus 5. péntek.

Bucuresti. Ritmikus torna, majd rádióhíradó és hangverseny. Utána háztartási és orvosi tanácsadó, továbbá különféle szakelőadások. 13.15: Időjárásjelentés, vízállásjelentés, majd sporteredmények. 13.25: Szórakoztató hangverseny lemezekről. 14.15: Hírek. 14.30: Hangverseny. 15.20: Felolvasás. 19.15: Kamarazene hangverseny. 19.45: Zongorahangverseny. 20.15: Felolvasás. 20.30: Szórakoztató hangverseny. 21.25: Puccini: Manon Lescaut című operájának előadása lemezekről. 23.45: Német és francia nyelvű hírek.

Budapest I. 7.45: Torna, hanglemezek, éntend. 11. Hírek, majd felolvasások. 13.05: Ének zongorakísérettel. 13.30: Hírek. 14.30: Cigányzene. 15.35: Hírek. 17.15: Diák felőrá és hírek. 18: Magyar nóták, előadás. 19: Zenekar, majd sportközlemények. 20.20: Hegedű, zongorakísérettel. 21: Monti ezredes, regényes hangjáték. 23: Hírek, cigányzene, francia, német nyelvű hírek, majd tánclemezek.

Bécs. 16.30: Klasszikus hegedűszámok. 17: Kamarazene. 19. 30: Hangverseny. 23.30: Tánc és szórakoztató zene.

Berlin. 19: Könyv zene. 20: Szórakoztató hangverseny. 23.30: Szórakoztató tánczene. 24: Éjjeli zene.

Varsó. 17: Szalonötös. 18: Lemezek. 20: Énekhangverseny. 20.30: Szórakoztató zene. 22.10: Tánczene.

Foszlogatnak a kiskorúak

(TARGUMURES.) A huszárlaktanya mögött elterülő ugynevezett népfürdőn kiskorú bűnözők, az egyik fürdőző zsebéből kiloptak közel kétezer lej. A rendőrség, — azonnal megtett jelentés nyomán, — a legerélyesebb nyomozást indította be, aminek eredményeképpen rövid pár óra alatt a tettes kiskorúak máris hurokra kerültek.

A pénzt hiánytalanul visszaszámaztatta a rendőrség a károsulthoz, viszont a magukról megfélemedezett kiskorúak a bíróság elé kerülnek.

Lelejeztette magát a vonat egy cigarettát sodró fiatalember

(SZOMBATHELY.) Megrendítő öngyilkosság történt a vas megyei Rábamónási község határában. Rábamónári és Dömötöri vasúti állomás között egy ismeretlen férfi a Szombathelyről Nagykanizsa felé robogó személyvonat elé vetette magát. A vonat kerekei a férfi fejét levágták és a felismerhetetlenségig őröngöcsolták, úgy, hogy személyazonosságát meg sem lehetett állapítani.

A vonatvezető elbeszélése szerint az áldozat egy jólöltözött fiatalember volt, aki a vonat közeledésekor az erdőből jött elő és cigarettát sodorva közelítette meg a sineket. Mikor aztán már csak alig pár méter választotta el a vonattól, egy ugrással a mozdony elé vetette magát s így a vonatvezető hiába fékezett.

Az öngyilkos zsebeiben semmit sem találtak, amiből még csak következtetni is lehetne kilétére.

A holttestet a rábahidvégi hullaházba szállították. Egyidejűleg megindult az eljárás a rejtélyes öngyilkos kilétének megállapítására, aki a jelek szerint halála után is meg akarta őrizni inkognitóját.

Munkanélküliek figyelmébe

(CLUJ.) A cluji Állami Munkaközvetítő Hivatal közölte, hogy jelenleg az alábbi megürült állások szerepelnek a nyilvántartásban betöltésre várva: Alkalmazást kaphat 2 cukrász, 10 szabó, köztük egy katonai konfekciós munkához értő, egy kerekesszékes, 5 különféle iparágban tanuló Clujon, 1 hölgyművész Bistritán, 1 könyvtáros Falticeni, 1 kőműves, 2 kádár és 2 kereskedelmi elárúzó, (egy vas, egy pedig bőrtüzetbe Turdán) 4 pék, 2 timár, 1 hangszerszabó és 2 elektromos hegesztő Sibiu, 4 mezőgazdasági gépész, 2 lakatos szakmunkás, 1 öntőmunkás és 2 kézműipari elárúzó Botosaniban, 1 kőműves Brailában, 1 bányász, 1 megfigyelő szakiskolával Aradon, 1 uradalmi gondnok Bacauban, 1 fényképész és 1 hölgyművész Galatiban, 1 szőlőtermelő és 2 gyarmatárú illetve fűszer-elárúzó Focsaniban. Az állami fémipari üzemekhez Hunedoarára és Cugirba keresnek lakatosokat és esztérgályosokat. Hadiárvaik számára pedig a következők megürült helyek állnak rendelkezésre: 4 ruházati cikkek eladá-
sához értő árusító Bucurestiben és Cernautiban, 3 öntő, 2 vassztergályos és 2 kovács Clujon. A megürült állások felől részletesebb felvilágosítással szöb-
béli, vagy románnyelvű írásbeli megkeresésre az említett hivatal P. Cuza Voda) szolgál.

Súlyos büntetéssel sújtotta a katonai törvényszék a szökevény katonákat

(CLUJ.) Tegnap foglalkozott a helyi katonai törvényszék tanácsa Sabo Alexandru 88-as gyalogezredbeli katonával büntetésével, aki 1937. áprilisában megszökött ezredétől és Magyarországra ment. Ott tartózkodott egészen az év februárjáig, amikor visszatért a határra, de a csendőrök elfogták és letartóztatták. A törvényszék, tekintettel arra, hogy a szökevény ostromállapotú területen történt és a vádlott nem önként jelentkezett, három évi elzárással sújtotta. — Ugyancsak tegnap tárgyalta a katonai törvényszék Chisa Carol szintén 88-as gyalogezredbeli katonát, ügyét aki megszökött ezredétől és az országban bujkált, amíg a rendőrség el nem fogta. A törvényszék hathónapi elzárással sújtotta, amelybe beleszámított a vizsgálati fogságban eltöltött két hónapot is.

Aszfaltozzák a várost

(TARGUMURES.) Teljes gözzel folyik a versenypályázat útján elindított aszfaltépítés Targumuresen, amely néhány munkásnak fog, — huzamosabb ideig kenyeret nyújtani. Tekintettel arra, hogy ezuttal szakemberek végzik a munkát, nyilvánvaló, hogy egészen megbízható, tartós aszfaltot fognak kapni a targumuresiek. Bár csak korábban jött volna rá a régi városvezetés, hogy a rezsimunka nem megbízható. Viszont az aszfaltépítés nyomában a kórház és a megyeház építése illetve befejezése és berendezése lenne nagyon is időszerű. volna itt munka bőven, csak éppen, hogy pénz kellene hozzá.

Mit fizet a satumarei városi erdőüzem a kitermelési és szállítási díjért?

(SATUMARE.) A városi erdőüzem igazgatósága megállapodást kötött Kuk János és Varga Lajos Ville, satumarei lakosokkal, akik a csere erdőben kitermelni kívánják a hegyi vasútállomáshoz való közelítést elvállalták. A város egy köbméter tűzifa közelítéséért 32 lej egy talpfa leszállításáért pedig 3 lej fizet a fuvarosoknak. A mediani völgyből a homorodii állomáshoz való közelítés díja tűzifánál 14 lej köbméterként, a talpfa darabjáért pedig 1 lej 80 bani.

Magyarországra szökött ezredétől egy kis borivásra:

két és fél évi kényszermunkára ítélte a katonai törvényszék

(CLUJ.) A múlt év júniusában történt, hogy Hegedüs Gyula, a 98-as gyalogezred katonája 45 napos szabadságot kapott. Annak rendje és módja szerint hazautazott falujába a bihormegyei Diosigra. A legjobb hangulatban töltötte el ott a szabadságát egészen addig, amíg el nem érkezett a visszautazás nehéz napja. Kiballagott az állomásra és éppen a jegyet akarta megvenni, amikor megszólította egyik falubeli legény társa, Török Ferenc szintén szabadságáról visszafelé igyekvő repülő katonája, hogy mielőtt elutaznának, menjenek és iganak még egy utolsót. Hegedüs nem nagyon kérte magát visszaballagtak a faluba és nekifogtak borozgatni. Az asztal mellett vetette fel

aztán Török Ferenc azt a tervet, hogy ne térjenek vissza ezredükhöz, hanem szökjének át Magyarországra, mert ott, amint ittass fejjel mondogatta Török, kitűnő bort lehet kapni. A két legény nem sokat tanakodott. Ugy, ahogy voltak, nekivágtak az utnak, a határ pedig közel volt, majd minden nagyobb baj nélkül át is szöktek az éj leple alatt Magyarországra. Hegedüs 93 napot töltött idegen földön. Azután megdöbbenve magát visszazökött és önként jelentkezett ezredénél. Szökés miatt került a helyi katonai törvényszék elé, amely, tekintettel arra, hogy a bűntény ostromállapot alatt levő területen történt, ami súlyosbító körülmény, két és fél évi kényszermunkára ítélte

Reuter jelenti:

(LONDON.) Megnyitották a Kopenhága—London közötti közvetlen repülőjáratot. (CASTELLAMARE DI STABIA.) A hivatalos látogatásra befutott brit cirkáló, a „London” nagy ünnepélyességgel fogadták.

(BERN.) Svájc a legutóbbi kereskedelmi szerződés értelmében ez év október, november és december havában 3000 vagon búzát vesz át Magyarországtól.

(INNSBRUCK.) Tírol felett óriási jégvihar vonult végig, amely a kukorica termést a legnagyobb részt teljesen tönkretette.

(BIRMA.) Megismétlődtek a hindumuszlimán összecsapások, amelyeknek során a verekedők megkísérelték az üzletek kifosztását is. A bizmai helyőrséget az alkirályi hivatal rendeleite alapján 4500 emberről 6000-ra emelték fel.

(RANGON.) Tegnap reggel újra fellángoltak a vallási összetűzések, amelyekről a befutó jelentések azt közlik, hogy a leghevesebbek voltak az eddig ismertek között. Az összes üzleteket bezárták és az utcákon brit páncélcikkek cirkáltak.

(AMSTERDAM.) Az elcsúszott „Lutine” fregatt aranykincseiből egyelőre két láda került felszínre. A ládák 20 centiméter hosszúak és 7 centiméter szélesek.

(VARSO.) A lengyel lapok azt a hihetetlen hangzó hírt közlik, hogy a GPU rendeletére letartóztatták Sztalin testvérének vezetőjét és kicserélték az egész gárda személyzetét. Az intézkedésre állítólag egy felfedezett összeesküvés terv szolgáltatta volna okot.

(JERUZSÁLEM.) A brit haderő osztagai a tulkaremi kerületben nagy házkutatásokat rendeztek, amelyek során több lőszer és bomba raktárt fedeztek fel. Harmincgergy személyt letartóztattak.

(JERUZSÁLEM.) Arab csapatok felgyújtották Asdod pályaudvarát.

(DAMASZKUSZ.) Mordam Bey miniszterelnök Damaszkuszban nagy beszédet mondott, amelyben hangsúlyozta, hogy Szíria teljes függetlenségre törekszik és a célját el is fogja érni.

(LONDON.) A brit kormány elhatározta, hogy a Budapest—London repülőjáratot szüvenconálni fogja.

(PÁRIS.) A magánalkalmazottak szövetsége és a munkaadók relegációja között a létrejött a megegyezés.

(RÓMA.) Az első fajvédelmi lap augusztus 6-án jelenik meg Olaszországban. (BRÜSSZEL.) A német—belga kereskedelmi tárgyalások sikerrel haladnak előre.

(RÓMA.) Az olasz egyetemeken a jövőben csak korlátolt számban vesznek fel külföldi zsidó egyetemi hallgatókat.

(JERUZSÁLEM.) A múlt hónapban 208 ember halt meg és 409-en sebesültek meg a palesztinai zavargásokból kifolyólag.

(BUDAPEST.) A kormány rendelete értelmében összeírják az ország területén a lovakat és az öszvéreket.

(BUDAPEST.) A MÁV filléres vonatokat indít a szegedi szabadtéri játékokra.

(NIZZA.) A nizzai pincérek után a szállodai alkalmazottak is sztrájkba léptek és követelik a bruttó jövedelem egy százalékát.

(RIO DE JANEIRO.) Vargas elnököt európai útjára a külügyminiszter is elkíséri, ami különös politikai jelentőséget kölcsönöz az utnak.

(FIRENCE.) Windsor Edward herceg és felesége Firenzébe érkeztek.

(MARSEILLE.) Egy katonai repülőgép gyakorlatozás közben a tengerbe zuhant. Utasait és pilótáját a közelben tartózkodó halászhajók kimentették.

(ADDIS-ABEBA.) A Massaua—Addis Abeba között megindított autójárat következtében a Djibouti—Addis Abeba vasútvonal személyforgalma a felére csökkent.

(BERLIN.) Hitler kancellár magánkihallgatáson fogadta a nemzeti spanyol követet és vele hosszasan elbeszélgetett. Beavatottak a kihallgatásokról politikai jelentőséget tulajdonítanak.

(HELSINKI.) A finn olimpiai bizottság megkezdte működését és terveiről jelentést tett Kallio elnöknek, aki azokat jóváhagyta.

Kolostorba vonul a leány, aki számalomból megölte az édesanyját
Felmentették a gyilkossági dráma hősnőjét

(PÁRIS.) A Chalon-sur-Saone-i esküdtszék drámai eseményekben bővelkedő tárgyalás után most hozott ítéletet és felmentette Reine Rousot 24 éves divatszalon tulajdonosnőjét, aki számalomból megölte édesanyját.

A csinos, sovány Reine Rousot végig zokogta a tárgyalást, amely az elnöknek az esküdtekhez intézett figyelmeztetésével kezdődött. Az elnök rámutatott arra, hogy a vádlott igen tehetséges leány aki kimagasló eredménnyel végezte a besanconi tanítónőképzőt, de anyja betegsége miatt tanulmányait félbe kellett szakítania, hogy gondoskodhasson anyja eltartásáról.

A vádlott apja alkoholizmusban halt meg, anyján pedig, aki elvált férjétől, már fiatalkorában mutatkoztak az egyenlenségek jelei. Az anyának irodalmi ambíciói voltak, verseket írt és híres írókkal állott levelezésben. A leány a gyermeki szereteten tulmelenő csodálatos viselkedést nyújtott, kinek költői tehetségét megtartotta.

1500 frankos taxiszámla

— Anyám nagy költő lett volna, ha betegsége nem akadályozza meg az írásban — hajtogatta a leány az esküdtszék előtt. — De a betegség és az ezzel járó gondok kiűzték a tollat a kezéből.

— Az ön fiatalasága bizony nem volt rózsás — állapította meg az elnök. — Édesanyja nem kívánta magától ezt az áldozatot és rábeszélte, hogy menjen férjhez. De maga nem fogadta meg a tanácsot.

— Férjhez mentem volna — felelte a leány — ha házasságom révén javítani tudtam volna anyám helyzetén és egészségi állapotán. De olyan férjet nem találtam volna, aki idegbeteg anyámat befogadta volna otthonába. Ugy szerettem édesanyjamat, hogy csak az ő érdekeit néztem és lemondtam a férjhezmenésről.

Kiderült, hogy az elmeorvosi intézetből is a leány vitette haza édesanyját. 1937 októberében szállították a dijoni

elmeorvosi intézetbe az anyát, akit két hét múlva a leány könyörgésére elbocsátottak az intézetből, de a leánynak felelősséget kellett vállalni érte. Az orvosok továbbra is az elmeorvosi intézeti kezelést javasolták, a leány azonban javasasszonyokhoz, csodadoktorokhoz vitte anyját, akinek ez a „kezelés” rengeteg pénzbe került, de természetesen eredménnyel nem járt.

Megtörtént, hogy a szerencsétlen asszony idegrohamában autótaxit bérelt és azon ment Autunból Besanconba és Dijonba és a leánynak ezerötszáz frankos taxiszámlákat kellett kifizetnie. Az üzletet is el kellett adniok hogy a tetemes kiadásokat fedezni tudják.

Hogyan történt a gyilkosság?

— Állandóan könyörgött nekem, hogy öljem meg — vallotta a leány —, mert megváltás lenne számára a halál. Én azonban hallani sem akartam a gyilkosságról. Egy tóusi áruházban elárúsitónál állást vállaltam, hogy továbbra is gondoskodhassam édesanyám eltartásáról, miután minden pénzünket fölémészlette betegsége. Amikor azonban édesanyám tudomást szerzett szándékomról, azt hitte, hogy vissza akarom vinni az elmeorvosi intézetbe és rettenetes idegrohamokat kapott. Engem is bántalmazott, tört-zuzott és ekkor határoztam el, hogy teljesítem kérését: meggyilkolom.

— Sikerült csillapító-injekciót adnom neki, amitől elkábult. Besiettem a városba, revolvert vásároltam. Miután még soha nem volt a kezemben fegyver először a szekrénybe lőttem, hogy megtanuljam hogyan kell elsütni a revolvert, azután pedig kábultan fekvő anyámat vettem célba és ötször elsütöttem a fegyvert. Olyan idegállapotban voltam, hogy nem számoltam meg a lövéseket és nem is gondoltam rá, hogy nekem már nem jut golyó, pedig úgy terveztem, hogy anyám halála után öngyilkosságot követek el.

— Bármilyen rendkívüli indokok is készítették magát a gyilkosságra — mondták az elnök —, büne mégis a legsúlyosabb beszámítás alá esik. Az emberi élet szent és maga annak az életét vette el, aki a legtöbbet jelentett a maga számára.

— Ezt én is tudom — felelte a gyilkos leány, — de azt hittem, hogy kötelességet teljesítek a gyilkossággal. Saját életemet áldoztam fel, hogy megszabadítsam anyámat szenvedéseitől.

Az orvosok szerint a leány teljesen beszámítható, de kétségtelen, hogy ideg bajos anyja állandó társasága súlyosan befolyásolta az ő idegállapotát is. Az ügyész hivatkozott arra, hogy Angliában igen szigorúan büntetik a számalomból elkövetett gyilkosságokat és szigorú ítéletet kért a vádlottal szemben.

Az esküdteknek az előre megfontolt gyilkosság kérdésében kellett határozniuk, miután a vádlott bevallotta, hogy a gyilkosságot előre kitervezte. Az esküdtek a bűnösség kérdésére nemmel feleltek és a törvényszék felmentette a vádlottat, akit az elnök nyomban szabaddá nyilvánított. Reine Rousot a börtönből egyenesen egy kolostorba ment, ahol hátralevő életét akarja töltetni.

Az orvosi rendelőben tört ki rajta az elmebaj

(GYULA.) A gyulai társadalombiztosító székében tegnap reggel megjelent Bakmann József vassztergályos, hogy fogait rendbehozza. Alig néhány percig várakozott az orvosi rendelőben, azután felugrott, berontott az egyik irodába és rátámadt dr. Lőrinczy Nándor főorvosra.

— Én miniszteri tanácsos vagyok, adják ki a csontvázamat, amelyet ön ellopott.

A főorvos intézkedésére azonnal értesítették a rendőrséget és a gyulai elmeorvosi intézetet, ahonnan rendőrök és ápolók siettek az OTI rendelőjébe, nagynehezen megfékezték a szerencsétlen embert és beszállították a gyulai kórház elmeosztályára. Ott Bakmann újból dühöngeni kezdett és azt kiáltotta, hogy, ha a főorvos nem jön be az ő csontvázával, elvágja a torkát. Csak nagynehezen tudták Bakmannt lecsillapítani és kezelésbe venni.

Apróhirdetések

LEVELEZÉS

ARANYFOGAKAT, ékszereket, briliáns és gyémánt köveket megveszek. Tarkakossági kőgyűjteményre kiszolgálók. Rosner ékszerész. Cluj, Regele Ferdinand 114. (v T852)

2 ÓRA ALATT villanyondó-lalunk hullámsan 6 havi garancia mellett 150 lejért. Garantiált speciális hajfestés bármilyen színre. Tartós víz, vasondolás, hajvágás, manikűr. Regele Ferdinand 30. Apostol gyógytár mellett.

35 éves keresztény magas termetű intelligens férfi, állásom és üzletem van. Házasság céljából megismerkednék intelligens, finomlelkű nővel. Jelige: „Nyugodt otthonra vágyom.“ (P 9896)

ADÁS-VÉTEL

ARANY fogakat, gyémánt és briliáns tárgyakat (akár tört állapotban) állandóan veszünk. Casa Orologelor, Ema Weisz, Cluj, Piata Mihai Viteazul 11. (T895)

SÜRGŐSEN eladó, kiadó vendéglők, szállodák, bodegák helyben és vidéken. Értekezni: Str. Baba Novac 2. Sillónál. (V 7164)

2.200.000 belvárosban, kitűnő bérnyegyben „ujjonnan és modernül“ épült két-emeletes bérház, évi 211.000 lej bérjövdelemmel eladó. Tökéshelyezésre igen rentabilis. Sándor bizományos, Calea Victoriei 13. (T1050)

INGYEN moshatja selyem ruhaneműt és harisnyját, mert minden vevőnek adunk egy próbacsomag szappanpelyhet. Heinrich, Str. Memorandului 4. (T 962)

KERTIERNYÖKET áthúzzunk, ernyőket javítunk. Kész ernyők gyári árban. Ernyő üzem. C. Reg. Ferd. 3. udvarban. (7288)

TELJESEN új Neumann varrógép eladó. Str. Saguna 20. Érdeklődni a ház-mesternél. (7416)

KIVÁLÓ minőségű kerékpárok, varrógépek és alkatrészek olcsón kaphatók. Kérjen árajánlatot Grohs E., Targumures Str. Calarasilor 19. (V 6137)

ELADÓ ingatlan, nettó 10 százalékos jövedelmez. Ára 550 ezer lej. Értekezni Astra büffé, Piata Unirii 3. (T1055)

ELADÓ holdas és nagyobb kertek és szántók és gazdasági épületek dr. Ciobanu Virgil birtokából. Kerek Domb fölött. Értekezni: dr. Odestianu Alexandru ügyvédnél, Str. Reg. Maria 48. (7391)

SÖTÉT hálószoba eladó. Str. Turcului (Lupsa) 1. (P9904)

KERESEK megvételre félig használt, jó karban levő vízvezeték csövet 120-tól 140 méterig 80 mm. vastagságú. Cim: Foto Marginean, Dej. (v T1061)

1.600.000. Erős belvárosban 4 komfortos családi lakásból álló szép kertes emeletes bérház, évi 120.000 lej bérjövdelemmel sürgősen eladó. Központi fekvésénél fogva értéke növekedő. Sándor bizományos, Calea Victoriei 13. (T1051)

SZEMÉLYMÉRLEGET, használt, jó állapotban levőt vennék. Ajánlatokat „Pontos“ jelígre. (7414)

TÜZMENTES vasbeton, kéménytisztító ajtók Str. Moldovei 4 alatt kaphatók, ahol építési és tervezési ügyekben is rendelkezésre áll Vass építési vállalata. (7441)

FORD autó 4 hengeres, Tip. 1934 teljesen kifogástalan állapotban eladó. Cluj, Str. Avram Iancu 18. udvarban. (V 7450)

HALLATLAN olcsón vásárolhat selyem, tobralkó, zefir, vászon, pongyola és ruhamaradékok. Calea Regele Ferdinand 53. udvarban. (7485)

TARGUMURESEN a központban eladó 3 szoba konyha, előszoba, fürdőszoba és mellékhelyiségekből álló adómentes új ház parkettel és rakott kályhakkal 260 ezer lejért, valamint több kisebb nagyobb ház 10 százalékos jövedelemmel. Értekezni P. Regele Ferdinand 17. bent az udvarban „Apolo“ Ingatlanforgalmi iroda. (v T1066)

600.000 kereskedelmi központban, piacerek vonalában 2 uccai üzlethelyiség és 1 szép komfortos családi lakásból álló kertes, napos sarokház — távollét miatt — sürgősen eladó. Sándor bizományos, Calea Victoriei 13. (T1052)

GYAPJUHULLADÉK eladó. Cim: Fabrica de Basmule Schull, Str. Salcam 27. (7409)

VESEK asztali és tizedes mérleget, valamint nagyobb keményfa kádat, vagy sebet. Herskovits Cal. Traian 52. (7497)

ELADÓ ház gyümölcsösrel, Str. Serban Cantacuzino folytatásánál, Str. Viu Nadase en Cozmánál 80 ezer lejért. (7509)

ELADÓ bekerített ház hely és egy zongora. Cal. Marechal Foch 109. (7506)

JÓKARBAN levő mély gyermekkosci eladó. Cim: Str. Muncitorilor 65. (7508)

HÁLÓSZOBÁK, konyhakredencek, mindenféle butort veszek és eladok. Bizományt, beraktározást vállalunk. Str. Gen. Poetas 15. (7498)

BIXENSPANER „Vitis“ borpincészet P. M. Viteazul 30 alá áthelyezve. (7507)

JÖVEDELMEZŐ házat veszek belváros közelében 350 ezerig. „Jövedelmező II.“ jelígre a kiadóba. (7512)

ELADÓK különféle butorok. Str. Toma Jonescu 6. (v. Str. Muzeul. (7517)

PAKURAPISZTOLY traszmissziók, különféle holmik eladók. Megtekinthető délelőtt, Atlas, Cluj, Dermata mellett. (7418)

EGY két négyzetméteres perzsaszőnyeg eladó. Str. Fierului 8. Munteanu. (7523)

ELADÓ Piata Gariin egy telek. Átvételhez 100.000 lej kell, többi teher. Értekezni Str. O. Iosif 6. Molnár. (v 7525)

NAGYTEREKTŐ perzsaszőnyegek és egy Singer „Tambur“ himzőgép elutazás miatt sürgősen eladó. Cal. Victoriei 29. I. emelet Takácsnál. (7528)

UJONNAN rendelt szalon, 1600 lejes, elköltözés miatt 800 lejért eladó. C. Decebal 19. Megtekinthető 4-7-ig. (T1069)

ELADÓ kifogástalan állapotban levő 6 hengeres nyitott turakocsi (amerikai), mely bármilyen nagy turára azonnal igénybe vehető. Cimeket „Turakocsi“ jelígre a kiadóba. (V T 1006)

PARCELLÁK. Vasutállomástól 3 percre Schultz kertészet és Nádasfürdőtől 200 lépésre Str. Muntean-uccában parcellák **RÉSZLETFIZETÉSRE** olcsón eladók. Viz, villany, makadám műút, gránitkocka járda. Keleti, déli és délnyugati fekvés, por-, füst- és szélmentes parcellák már **40 EZER LEJTŐL** kaphatók. Első részlet, valamint készpénzfizetésnél **10 SZÁZALEK ÁRKEDVEZMÉNY**. Eladás naponként a helyszínen és Str. Munteanu 6. alatt. (7534)

HATSEMEZES ezüst evőeszköz készletével olcsón eladó. Cal. Decebal 14. (7536)

EGY házhelyparcella 964 négyzetméter eladó a Nagy Gábor-féle tanyán. Értekezni Str. Miron Costin 9. (7538)

ELADÓ olcsón villanegyedben kis ház. Str. Iuliu Cezar 2. (7539)

ELADÓ egy almazöld konyhakredenc, egy fekete nőikabát és egy férfiruha. Str. Cap. Ignate 52. (7541)

CIMBALOM jóhangú, mély, pedálos eladó. Ambrus fodrásznál, Piata Gh. Sion 4. (P9946)

ÁLLÁST KERES

GYERMEKTELEN házaspár, sofőr ház-mesteri állást keres. Cim a kiadóban. (7426)

BEJÁRÓHELYET keresek, mosást, vasalást vállalk. Str. Cicio Pop 25, Antonás Zsófia este 7-9-ig. (7502)

PÓTVIZSGÁRA felvételre és magántanulói vizsgára előkészít egyetemi hallgató. Heilper, Str. Barițiu 10. (7514)

BETEG, vagy gyermek mellé ajánlkozom nagy gyakorlattal. Ajánlatokat „Komoly zsidóleány“ jelígre a kiadó továbbít. (7516)

PAPLANVARRÁST vállalkozó háznál és otthon. Marosáné, Str. Muncitorilor 43. (7531)

GYERMEKTELEN házaspár jó bizonyítvánnyal férfi sofőr, nő szakácsné jobb helyre ajánlkozik 15-ikére. Cim a kiadóban. (7532)

SOFFŐR jó bizonyítványokkal, korrekt jömagaviseletű, 25 ezer lej kaucióval állandó állást keres. Cimet „Soffőr Tg.-M.“ jelígre a kiadóba. (VT1073)

FOGTECHNIKUS perfekt kaucuk és fémmunkás állást változtatna állandó jelleggel. Cim: Deutsch Tibor, Targumures, Főter 44. (VT1072)

GYARMATÁRU kereskedősegéd elsőrendű munkaerő állást keres. Cim: „Grund“ Labud László, Alba-Iulia, P. Mihai viteazul. (VT1071)

MEGBIZHATÓ szolid leány üzletben, esetleg cukrászdában kiszolgálói állást keres. Str. Cicio Pop 11. udvarban hátul. (P9942)

ÁLLÁST KAPHAT

SZAKKÉPZETT férfikötőket felveszünk. Ugyanott egy 5 lóerős prima villanymotor eladó. Sport Kötőtárugár, Str. Closca 8. (V 7503)

MECHANIKUS sofőrt keres azonnali belépésre Rimóczi szállítási vállalat. P. Gárii 9. (7432)

EGY jó vasondolásegéget felveszek. Vád. Sütő Ferencné. Targul-Lapusului. (Jud. Someș.) (v7410)

SZABÓSEGÉD kézimunkást keresek. Cim a kiadóban. (7513)

FELTETLENÜL intelligens, jömegejel-nésű urakat könnyű, jóljövdelmező akvizíciós munkára felveszünk. Cim a kiadóban. (P9906)

KERESEK egy hölgyfodrászsegédet, ki vizzel, vassal perfekt dolgozik. Bányai József, Baia Mare. Str. Reg. Ferdinand 19. (v T1025)

KÉT mindenest kerestetik azonnalra. Cim Str. Basarabiei 6, I. emelet, ajtó 4. (7492)

AUTÓBUSZ állomáshoz pénztárnokot felveszek vidékre. Értekezni: Cal. Marechal Foch 25. (V 7505)

KERESÜNK öreg pár mellé betegápolásra idősebb nő jó fizetéssel. Legmann, Str. Gen. Berthelot 7. (7510)

INTELLIGENS jömegejel-nésű kisasszony belvárosi elegáns üzletbe azonnal felvétetik. Cim a kiadóban. (7439)

EGY fiatal, gyorsan dolgozó cipészsegédet vegyesmunkára felveszek. Str. Muncitorilor 44. (7524)

SZOPTATÓS dajkát keresek, napi háromszori táplálásra, 5 hónapos gyermek mellé. Cal. Marechal Foch 63, I. emelet. (T1068)

KERESEK szakképzett, komoly szakácsnőt. Calea Marechal Foch 63, I. em. (T1067)

MEGBIZHATÓ bejárónőt keresek egész napra. Kappel, Piata Unirii 4. (Biro gyógytár fölött). Értekezhetni reggel 8-9-ig. (7535)

PERFEKT román-magyar levelező és könyvelő szeptember elsejére felvétetik. Szerényingyű, feltétlen becsületes, minden információt kibíró egyének ajánlatát kérjük. Fizetés havi 3-4 ezer lej. Cim „Cinema Select“ Turda. (VT1075)

GYERMEKSZERETŐ mindenest aug. 15-re felveszünk. Speter, Cal. Reg. Ferd. 13. (T1074)

KIFUTÓLEÁNYT felveszünk. Cristea Vasile, Str. Reg. Maria 31. (P9939)

30.000 lejtel független intelligens magyar urilány 6000 lej állandó keresetben részeseül román-német nyelvtudással. „Klimatikus hely“ jelígre. (P9943)

KERESEK azonnalra egyszerű, csendes, megbízható bejárónőt. Piata Unirii 25. (P9945)

BEJÁRÓNŐT keresek a délelőtti órákra. Jelentkezni lehet Calea Motilor 12. (P9949)

PERFEKT stancniklakatost állandó munkára felveszünk. Ajánlat személyi adatokkal „Önálló“ jelígre Nova céghez, Strada Memorandului 16. (P9950)

KÜLÖNFÉLEK

HÁZAKAT, parcellákat veszek és eladók, lakásokat közvetítek. Silló, Str. Baba Novac 2. (7165)

FORDÍTÁS, másolás, gépirás szakszerűen, olcsón készül. Simon Fordítóiroda. Str. Reg. Maria 13. (4707)

KÖNYVELESI TANFOLYAM Falk Dezsőnél, Cal. Reg. Ferdinand No. 34. (4100)

LAKÁSFEREGTELENITÉSEKET „Paragáz“-zal tökéletes eredménnyel eszközölünk. Teljes szagtalanítás. „Polynea“, Str. Avram Iancu 16. Telefon: 35-01. Miniszterileg autorizálva. (P9866)

ELVESZETT egy fehér nyitott drótszörű foxikutya, fülei sárgák, piros nyakszíjjal. Megtalálójra magas jutalomban részesül. Heppi névre hallgat. Cim: Str. I. Maniu 10. (7451)

FÜSZERÜZLET engedéllyel társat keresek. Str. Salcam 42, kendőgyárral szembe. (7501)

TELJES ellátást kaphat két nyugdíjas férfi, vagy nő. Str. Salcam 42. Kendőgyárral szemben. (7500)

NÉMET nyelvet biztos sikerrel, akadémiai és egyetemi anyagot is tanít Székelyné, Str. I. Maniu 4., II. emelet, ajtó 3. (7392)

ROMÁN és francia nyelvórákat kezdőknek és haladóknak kitűnő módszerrel ad középiskolai tanár. Cim a kiadóban. (1094)

TÁRSULNÉK biztos jövedelmező üzletbe százezer leig. „Biztos fedezet“ jelígre a kiadóba. (7511)

MENYASSZONYI fátalak, koszorúk kölcsönzésre. Dahlia művirágszalomban. Cal. Regele Ferdinand 5. (7527)

2 teherautó állandó munkát kaphat. Lázár fatermelő, Str. Gh. Barițiu 28. (7522)

SZABÁSZAT tanítása Gelth Edit, v. ipariskolai tanárnőnél. Str. Regala 35. (P 9938)

TARTÓS ondolás gőzzel hathavi garanciával 200 lej. Ambrus fodrászatában, Piata Gh. Sion 4. (P9946)

CONSTANTAI tengerész ünnepély megtekintésére utitársakul vasutas nyugdíjasok egyesületükben jelentkezhetnek. Lengyel. (P9948)

KIADÓ LAKÁS

A RÉGI Bikfalvy-féle üzlethelyiség, Cal. Motilor 100. szám alatt, folyó évi novembertől 1-re megfelelő lakással kiadó. Ertekezni lehet a kiadóban megadott címen naponta déli 1 órakor. (T1050)

KIADÓ a központban a vasúthoz és piacokhoz közel külön telken 2 szobás konyha és mellékhelyiségekből álló egészen tiszta lakás szeptember 1-re. Cim a kiadóban. (7373)

NAGY szuterin helyiség üzemenk, vasraktárnak kiadó. Str. N. Bălcescu 11-a. (7380)

STR. Andrei Muresan villanegyedben elegánsan butorozott szoba, fürdőszoba és telefonhasználat 1-2 személy részére esetleg teljes ellátással is kiadó. Cim a kiadóban. (T1060)

3 SZOBÁS, összkomfortos, kertes villalakás külön telken azonnal kiadó 2000-ért. Str. Moise Nicoară 25. (T 988)

ÜZLET berendezve, lakással, ital, trafik engedélyekkel azonnal kiadó. Pénz csak áruvárt szükséges. Cim: Bombonieria. Str. Reg. Maria 34. (7438)

KÜLÖNBEJÁRATU 2 szoba fürdőszobával azonnalra kiadó. Str. Ioan Moiarescu 2 alatt. (P9914)

KIADÓ napos oldalon kis szoba konyhával Calea Traian 49. (P9921)

ÜZLETHELYISÉG forgalmas helyen olcsón kiadó. Str. Banatului 50. (7453)

KIADÓ forgalmas uccasarkon nagy üzlethelyiség, szoba konyhával és mellékhelyiségekkel. Ugyanott kisebb üzlethelyiség is. Str. Pietroasa 30. Háztulajdonosnál. (7464)

URINÓ lakótársnőt keres. Str. Babes 19. (P9926)

EGY szoba, konyha, kiadó. Str. Leg. Ardeleană 7 alatt. (7504)

KIADÓ csendes villában 1-2 különbejárattal nagy szoba, fürdőszobával, üresen vagy butorozva, esetleg konyhasználattal. Str. Masiniștilor 7. (7442)

SZOBÁ konyha komfortos lakás augusztus 15-re gyermektelen párnak kiadó. Str. Stroescu 11-a. (7521)

ÜZLETHELYISÉG egy szobával kiadó. Str. Avram Iancu 26. Santoma. (7526)

KÜLÖNBEJÁRATU kisebb butorozott szobák azonnalra olcsón kiadók. Str. Cernauti 21. (7530)

KERTBEN 3 szoba komforttal, manzártan 2 szoba, konyha, földszinten szoba, konyha, mellékhelyiséggel kiadó. Strada Goldis 20-c. (7533)

KIADÓ azonnalra nagy gyümölcsös kertben szoba, előszoba, terasszal, viz, villany. Str. Regalá 56. (7540)

FÜRDŐSZOBÁS, elegánsan butorozott, kertes, különbejárattal uccai szoba kiadó. Str. Andrei Muresan 23. Utó. (P9940)

ELEGÁNSAN butorozott lépcsőházi bejárattal szoba, fürdőszoba használattal, telecfonnal azonnalra is kiadó. Str. Memorandului 3. I. emelet 2. (P9944)

LAKÁST KERES

SZOBÁKAT KERESÜNK a szeptember 1-5-ig tartandó méhészeti és kertészeti kiállításra érkezők részére, magánosoknál is, esetleg ellátással. Cim: Str. A. Muresan 10 sz. 8-2-ig. Telefon: 21-58. (T1070)

Mozi CAPITOL MOZGÓ: Hindu siremlék II. része. Fősz. La Jana, Hans Stüwe, Gustav Diesl, Theo Lingen.

EDISON MOZGÓ: I. A halál karjaiban. Fősz.: Spencer Tracy. — II. Adom a szívemet. Fősz.: Alpar Gitta. — III. Új híd. — Jön: Orgonavirágzás.

MUNKÁS MOZGÓ: Dzsingiskán siremlék. Kinai milliőjű izgalmas dráma. Fősz.: Peter Lorra, a legnagyobb drámai művész. II. A halálbrigád. Felül minden eddigi háború filmet. Az évad legnagyobb szenzációja, fősz.: Roland Colmann, Claudette Colbert és Victor Mc. Langlen. Műsor előtt a legújabb híradó. Helyárak: 10 és 12 plusz 5 lej.

OPERA MOZGÓ: Premier. Az álarcos detektív. Fősz.: Dick Foran az aranyhajú cowboy és fehér csodalova.

ROYAL MOZGÓ: Ma utoljára: Tarakanova. Annie Vernay-vel. — Péntektől 2 premier. I. Spanyolország lángokban. Fősz.: Loretta Young. — II. Charlie Chan Monte Carloban. Fősz.: Warner Oland.

SELECT MOZGÓ: Riadó Pekingben. Dráma. Fősz.: Gustav Frölich, Peter Voss.

URANIA MOZGÓ: Dupla műsor. I. Alaska Kalandfilm. Fősz.: Jean Parker, Leo Carillo. — II. Aki a halált megjósolja. (A nagy Gambini). Dráma. Főszerepekben: Akim Tamiroff, Genevieve Tokim.

THALIA MOZGÓ: Az édes anyaföld. Pearl S. Buck világhírű regény filmen. Főszerepekben: Paul Muni és Luis Rainer. Előtte: Híradó.

Hírek

NAPTÁR. 1938. Augusztus 5, Péntek.
Róm. kat.: Havas B. Asszony. Prot.:
Maria Schnee. Ort.: Sf. M. Eusigniu.
Izr.: 8 Av.

VIDÉKI ELŐFIZETÉSI ÁRAINK:
Egész évre 550, fél évre 280, negyed évre
150. egy hónapra 50 lej.

JÓESTÉT!

MODERN JEGYESPÁR

Völegény: És tudsz te háztartást vezetni?
Menyasszony: Azt nem, de autót igen.

KIRÁLYI LOGIKA

II. Fülöp spanyol király udvartartásának egyik tagja az ő szakállást feketére festette. A király azonnal eltávolította őt a környezetéből a következő megokolással.

— Aki tulajdon szakállához sem tud hű maradni, nem lehet hűséges a királyhoz sem.

ISKOLÁBAN

A tanító így szól Jancsinak:

— Rémes, már megint rosszul oldottad meg a számtani feladatot. Nincs ott, hon egy vigéced, vagy egy nővéred, aki segítene?

— Nincs, — feleli a Jancsika, — de a mama mondotta, hogy a jövő hónapban kapok egyet.

— **Ügyeletes gyógyszerárak.** Julius hó 30-án, szombaton reggeltől augusztus 6-án, szombaton reggelig a következő gyógyszerárak teljesítenek éjjeli szolgálatot: Lukács Dénes, Memoranduliu-ucca; dr. Olariu, Regina Maria-ucca; Minerva, Regele Ferdinand-ut és dr. Rusu, Cipariu-ucca.

— **IDŐJÁRÁSJELENTÉS.** A bucurestii időjárás-kutató-intézet jelentése: Változó légnyomás, hőmérsékletcsökkenés, egyes helyeken eső.

— **JÓ ÉS OLCÓ BŐRT ÉS TALPAT** Kozák bőrtüzetben kaphat Cluj. Piața Mihai Viteazul 15.

Figyelem! Péntektől a ROYAL-slágermozgóban Mária királyné temetéséről készült film!
A felvételeket a Fox Movietone erre a célra kiküldött riporterei készítették.

— **ÖFELSÉGE VÁLASZTÁVIRATA.** Bucurestiből jelentik: II. Károly király Öfelsége a román sajtósövetség elnökének Öfelsége Mária anyakirályné halála alkalmából küldött részvétlétviratára a következő távirattal válaszolt: „Köszönöm kifejezett részvétüket, Carol.” Ugyanakkor Chileből jelentik, hogy Santiago di Chileben Mircea Christescu chilei román ügyvivő kezdeményezésére Mária anyakirályné elhunyt alkalmából gyászistentisztelet volt, amelyen részt vett a chilei köztársasági elnök, a kormány tagjai és a diplomáciai kar. Az előkelőségek az istentisztelet után részvétüket fejezték ki a román ügyvivő előtt. A chilei sajtó hosszú méltató cikkeket közöl az elhunyt nagy királyné életéről.

— **EMLEKÜNNEPSÉG.** Bucurestiből jelentik: Tegnap a Mihai Voda székesegyházban Budapest megszállásának 19-ik évfordulója alkalmából istentisztelet és emlékünnepe volt, majd a volt frontharcosok szövetsége megkoszorúzta a hősök és Mosoiu tábornok sírjait.

— **Gyűléseznek a sütőipari munkások.** A cluji sütőipari munkások vasárnap délután 4 órakor az Építőmunkás Otthonban rendkívüli gyűlést tartanak, amelynek napirendjén az időszaki szakmai kérdéseket tárgyalják meg.

Egy fa mentette meg a haláltól a soffört és leányát

(BUDAPEST.) Pók András parádi vendéglős hatalmas teherautója a Gállyatető felé kanyargó mátrai országúton durchdefektet kapott és egy 55 méteres szakadékon lecsúszott az uttestről. A sofőrülésen Orsós József ült, mellette pedig 15 éves leánya. A teherautót szerencsére feltartotta zuhanásában egy hatalmas, öreg fa. Az ágak belekapaszkodtak a sofőrülés fedelébe, valahogy lehúzták és ennek köszönhetik életüket a benneülők, ment így a tovább zuhanó bukfenező autóból a tetőn keresztül kicsusztak és jelentéktelen horzsolásokon kívül, ép bőrrel menekültek a szerencsétlenségéből.

A teherautó ezután többször megfordulva tengelye körül s fákat törve, lezúdult a szakadék mélyére. Lent a benzintank is felrobbant és hatalmas lángok csaptak ki belőle, amelyek meggyújtották a környező erdőt. Azonnal értesítették a gyöngyösi tűzoltókat, akik kirobortak a szerencsétlenség színhelyére.

Itt már lángokban állt az erdő egy szakaszt, azonban a fák és lombok a nagy esőzésektől vízesek voltak s a tűz csak nagyon lassan tudott terjedni. A tűzoltók azonnal körülrakolták a veszélyeztetett területet és rövidesen sikerült is a veszedelmet elfojtaniok. Mindössze félholdnyi erdő égett le. Az autó elhamvadt, megüszkösödött roncsai ott hevernek ma is a szakadék mélyén. Aki ránéz, szörnyülködve csapja össze a kezét és nem hiszi, hogy ebből az autóból baj nélkül menekülhetett meg két ember: Orsós és a leánya.

—O—

— **Meggyilkolt csecsemő holttestét fogták ki a Dunából.** Budapestről jelentik: A soroksári Dunaágban, a Kénucca irányában egy elemista fiú tegnap délután csecsemőholttestet halászott ki a vízből. A főkapitányságról rendőri bizottság szállt ki a helyszínre és megállapították, hogy a vízből kifogott csecsemőholtteste körülbelül négyhónapos, nyolc-tíz nappal ezelőtt került a vízbe, de előzőleg a kisgyermek nyakát meghurkolták. A gyermek különben rózsaszínű gumínadrág, egész vékony batiztból készült ingecske van. Az ingecske mellrészén apró nefeletsek vannak köralakban behímézve. Monogram nincsen a fehérneműn. A rendőrség megindította a nyomozást, hogy a gyermekgyilkosság tettesét elfogják.

— **VAKMERŐ LOPÁS CARMEN-SYLVABAN.** Constantai jelentés szerint, Carmen-Sylvaban vakmerő lopás történt. Ismeretlen tettesek az ablakon keresztül behatoltak a bucurestii nemzeti színház két színésznőjének, Natasa Alexandranak és Victoria Mierlescunak szállodai szobájába és onnan nagyjértékű ékszereket, készpénzt és betétkönyvet elloptak. A nyomozás megindult.

— **NAGY VISSZAÉLÉSEKET FEDEZTEK FEL A SOROCAI VÁROSHÁZÁN.** Sorocaból jelentik: A városháza régebbi ügykezelésének ellenőrzésénél súlyos visszaéléseket fedeztek fel, amelyek sokmillió károkat okoztak. A polgármesteri hivatal volt vezetői a városi földeket nevetséges olcsó áron adták bérbe a volt politikai pártok protezsztjainak és a házparcellákat a valóságos értéknél ötszörte alacsonyabban adták el. Ezenkívül más egyéb visszaélések is kipattantak. Az ügyben megindult a szigorú eljárás. Megtörtént az is, hogy városi tisztviselők feleségeit és leányait uccaseproi állásban nevezték ki, hogy azok a munka elvégzése nélkül kaphassák meg a fizetést.

— **Női hivatások Finnországban.** Az idegen, aki a finnek szép fővárosában Helsinkiben jár, meglepődve tapasztalhatja, milyen gyakori a női alkalmazott. Még jellegzetesen férfi foglalkozási köröket is a szép nem tagjaival töltik be. A helsinkii villamosokon és társasgépkocsikon szinte kizárólag nők osztogatják a jegyeket. Elég gyakori látvány, hogy a vasuti állomásokon női állomásfőnök kecses intésére indul meg a vonat, fiatal lányok kezelik a vasuti sorompókat, meg a benzinkutakat. Építkezéseknél gyakran a legmegerőltetebb munkákat is női munkások végzik szem melláthatóan könnyedén és jókedvűn. Fürdőkben a férfivendégeket női maszörök dolgozzák meg. A női munkaerő e szokatlan elterjedésének komoly oka van. A majd 390.000 négyzetkilométer területű Finnország lakossága a négy-milliót sem éri el. Népsűrűsége igen csekély: négyzetkilométerenkint is alig 10 lélek. Amellett Oroszország szomszédja ez a veszélyes közelség viszonylag nagy haderő fenntartását követeli. Ehhez pedig sok férfi kell. A békés életben tehát lehetőleg nőkkel igyekeznek helyettesíteni a fegyverfogható férfiakat.

— **HATALMAS VIHAROK PUSZTÍTANAK A VILÁGBAN.** Berlinből jelentik: Tegnap a városban és környékén borzalmas vihar dúlt, amely nagy áradásokat okozott. A villámcsapás sok helyen leszaggatta a villamosvezetéseket és megbénította a forgalmat. Az egyik negyedben egy gépszín homlokzata félszáz méter hosszúságban beomlott. A jégese husz centiméteres vastagságban borította a földet. A vihar számos fát övkeresztől kitört. Nagy viharokat jelentenek Lengyelországból is, ahol a villámcsapás számos házba belesújtott és nagy károkat okozott. Több helyen a villám ereje sok állatot ölt meg.

— **A ROMÁNIAI CIONISTA SZÖVETSÉG KIÁLTVÁNYA.** A Romániai Cionista Szövetség kiáltványt adott ki, amelyben csatlakozik a Cionista Világszövetség vezetésének álláspontjához és hangsúlyozza, hogy a palesztinai építőmunka folytonosságát minden körülmények között biztosítani kell. A kiáltvány a továbbiakban a legteljesebb együttműködésről biztosítja a palesztinai zsidó lakosságot és a Cionista Világszövetséget, a romániai cionistákat pedig felhívja, hogy a nehéznek látszó palesztinai helyzet ellenére se veszítsék el hitüket és bizalmukat a cionista mozgalom sikerében.

— **Életbeléptek a csoportos utasszállításra vonatkozó vasuti kedvezmények.** A CFR vezérigazgatósága közli, hogy augusztus elsejétől életbeléptek a csoportos utasszállításra vonatkozó vasuti kedvezmények.

— **Gyilkosság a román-magyar határon.** Aradról jelentik: Varsand községben a határon meggyilkolva holtan lettek meg Boc Péter tanyafelügyelőt. A csendőrség a megindított nyomozás során letartóztatott egy kiskoru bérest mint gyilkost és kiderült, hogy a fiatal-koru legény hosszabb ideje szerelmi viszonyt folytatott az áldozat feleségével, Suciu Floreával és együttesen határozták el a büntényt. A csendőrség ezek után Suciu Floreat is letartóztatta és a gyilkosság ügyében tovább folytatja a vizsgálatot.

— **Romániai vonatkozása is van a nagy nemzetközi kábítószerbotránynak.** A Capitala jelentése szerint a nagy nemzetközi kábítószer csempészésbe belekeveredett Isac Leifer, mielőtt Newyorkba ment, Galatiban is járt, ahol megnősült. Most igyekeznek tisztázni, hogy ittléte alatt követett-e el valami hasonló bűncselekményt.

— **Román előkelőségek súlyos gépkocsi-szerencsétlensége Magyarországon.** Szeged közelében súlyos gépkocsi-szerencsétlenség érte a Karisbadba igyekvő Orezeanu Romulus aradi törvényszéki főelnököt, feleségét és sógorát, dr. Vuia Salvator, az aradi szülészeti klinika igazgató főorvosát. A gépkocsi a melyet dr. Vuia vezetett, meg akart előzni egy parasztszekeret és eközben nekifutott egy útszéli fának. Az autó felborult és összetört. Utasai mindhárom életveszélyes sérüléseket szenvedtek és most a szegedi sebészeti klinikán ápolják őket.

Az állatember

(TARGUMURES.) Szász Ferencz volt karmester ellen eljárást indított az az ügyészség, amennyiben a muresmegyei Lazarea községben, részeg állapotban brutális módon erkölcsstelen merényletet követett el egy 8 éves kisleányka ellen.

A hatósági orvosi bizonylat azt tanúsítja, hogy az emberbőrbe bujtatott fenékvad nemcsak erőszakot követett el az ártatlan kisgyermeken, de súlyos betegséggel meg is fertőzte. Az elvetélt állatembert a csendőrség Joseniben elfogta és beszállította a helyi ügyészségre, ahol azonnal letartóztatták.

Leharapott orrát elvitte az orvoshoz

(BUDAPEST.) Az utóbbi időben szinte divattá vált, hogy a verekedő emberek egymás orrát, vagy fülét harapják le. Csak a napokban történt Budapesten, hogy egy fiatalember leharapta ellenfele fülét és lenyelte. Most Nyíregyházáról jelentettek hasonló esetet, ahol egy emberi orr esett a verekedés áldozatául. Az egyik Lövépétréhez közeleső tanyán Mohácsi Gyula földműves összeveszett orosz származású sógorával, Lubjanov Alexel. Sorozatos családi viszálykodás után összeverekedtek. Az orosz letépette sógorát és tőle leharapta orrát. Mohácsi Gyula feltápázkodott, a leharapott orrot zsebendőbe csavarta és berohant a községi orvoshoz, aki nyomban fel is varrta. A sógorok kölcsönösen fel is jelentették egymást.

— **Szeptember harmincadikával lejár a németországi zsidó orvosok működési engedélye.** A német hivatalos lap rendeletet közöl, amely szerint szeptember harmincadikán lejár a zsidó orvosok működési engedélye és a belügyminiszter csak kivételes esetekben engedélyez meghosszabbítást. Azoknak a zsidó orvosoknak, akik résztvettek a világháborúban és megélhetésük nincs biztosítva, segélyeket fognak kiosztani.

— **Új magassági rekordot állított fel egy orosz sportrepülőgép.** Moszkvai híradás szerint, Defosiev repülő vezetője mellett a tucinov repülőtéren újabb magassági rekordot állítottak fel a sportgépek kategóriájában. Az új rekord 7975 méter és 2718 méterrel jobb, mint az előző Andree Japy francia repülő által tartott rekord.

— **Apa és fiu rémtette.** Varsóból jelentik: A galíciai Ubieszina helységben egy falusi ember fiával együtt fejével megölte a másik örültségben szenvedő fiát, majd a hullát petróleummal leöntözték és meggyújtották. Az örült holtteste valósággal szénáé égett. A gyilkos apát és testvérét, akik állítólag félték az örültől és ezért követték el tettüket, a csendőrök letartóztatták.

— **Szegény ujságáruhoz ment feleségül a milliomosnő, hogy állampolgárságot kapjon.** Belgrádból jelentik: Carolina Frieburg bécsi zsidó származású milliomosnő, hogy elhagyhassa a német birodalmat megbízott útján házasságot kötött egy szerajevói mohamedán ujságáruval, akinek révén elnyerte a jugoszláv állampolgárságot. A házasságot az ujságárus kétezer dinárt kapott, a válásba való beleegyezésért pedig újabb ezer dinárt.

— **Gyermekeparalízis-járvány Angliában.** Londonból jelentik: Essexben újabb gyermekeparalízis megbetegedéseket konstataáltak. Ezen a vidéken eddig 26 hasonló eset fordult elő.

— **Több, mint egymilliórd Bucuresti költségvetése.** Bucuresti város költségvetési előirányzatát jóváhagyásra előterjesztették a belügyminiszternek. A költségvetés összege 1150 millió lejről szól.

— **Továbbra is fogva tartják Romanati megye volt vezetőit.** Bucurestiből jelentik: Romanati megye volt vezetőit, Vaneanu volt megyei prefektust, Rostu v. megyei főkönyvelőt és Tuguit, a technikai szolgálat volt főnökét továbbra is fogva tartják, miután letartóztatásukat a caracali törvényszék is megerősítette.

Két titokzatos lopási ügyben nyomoz a rendőrség

(CLUJ.) Két érdekes lopási ügyben tettek tegnap feljelentést a rendőrségen.

Az első esetben a feljelentő Iepure Ilie Dragalina-ucca 88. szám alatti fagyaltkészítő, aki azt jelentette be a rendőrségen, hogy felesége előző napon megszökött valami sofförrel és velük együtt eltűnt 26 ezer lej készpénze is.

A másik feljelentő Győri László Regele Carol II. 157. szám alatt lakó egyén. Győri az éjszaka egy bérkocsin hazafelé igyekezett és hazatérése után nagy megdöbbenéssel fedezte fel, hogy utközből a zsebéből rejtélyes módon eltűnt huszezer lej készpénze.

A két feljelentés ügyében megindult a széleskörű nyomozás.

Állandó vámhivatalt létesítenek a baneasai repülőtéren

(BUCURESTI.) A repülésügyi és tengerészeti minisztérium a kereskedők és az utasok tudomására hozza, hogy a pénzügyminisztérium a baneasai repülőtéren állandó vámhivatalt létesített. Ez a vámhivatal a repülőgépen érkező és induló utasok, valamint a repülőjáratok útján kereskedők részére küldött áruk elvámolását végzi.

Október 12.-én tartják meg a repülő-iskola felvételi vizsgáit

(BUCURESTI.) A légügyi és tengerészeti minisztérium az érdekeltek tudomására hozza, hogy a II. Károly királyról elnevezett repülőiskolába a felvételi vizsgálat, amelyeket eredetileg augusztus elsején kellett volna megtartani, folyó évi október 2-re halasztották el. A felvételi vizsgára folyó évi október 7-ig lehet jelentkezni.

Nyul Ferenc, a Victoria új edzője ma kezdi meg tevékenységét. Nyul Ferenc, az MTK arany-csapatának híres fedezetjátékosa aki többször volt értékes oszlopa a magyar válogatott csapatnak is, mint megírtuk, átvette a cluji Victoria sportegyesület labdarugó játékosainak edzését. Nyul Ferenc ma, csütörtökön délután 5 órakor tartja meg az első edzőtatást a városi sporttelepen a Victoria játékosaival.

Mexikó elküldötte választ az amerikai kormányának. Washingtonból jelentik: A mexikói kormány most küldötte el válaszigyzékét az amerikai kormányának a külföldi kézen levő mexikói kőolajtelepek és vállalatok kisajátítása ügyében. A válaszigyzék tartalmát azonban nem ismerik, mert azt még nem hozták nyilvánosságra.

Görögország a monarchia visszaállítását ünnepelte. Athénből jelentik: Görögország népe tegnap ünnepelte a monarchia visszaállításának második évfordulóját. Ebből az alkalomból Metaxas miniszterelnök kiáltványban méltatta a nap jelentőségét. Ugyanakkor Athént pazarul kivilágították és úgy a fővárosban, mint az ország más részeiben nagy örömnepségek voltak, amikor is a lakosság a késő éjszakai órákig az uccákon ünnevelt, énekelt és táncolt.

Az utlevél és vízumrendszer lejárt!

Ezután mindenki vehet heti 50 lej részletfizetésre I-a. kézzel készített női és férfi cipőket, szandálakat és női fehér cipőket leszállított olcsó árakon.

„ARCO”

cipőkereskedelmi vállalat, Str. Memorandului 25 Telefon: 18-25.

A kiskereskedőket és kisiparosokat az évi kétszáz lejes általányösszeg csak a mai könyvvezetés kötelezettsége alól mentesíti, de nem jelent bélyegmentességet is

Szabályszerűen felbélyegzendő a lettár- és pénztárnapló minden egyes oldala

(BUCURESTI.) A pénzügyminisztérium 164.842. számú átiratával értesítette az összes romániai kereskedelmi és iparkamarákat, hogy a kiskereskedők és kisiparosok részéről a könyvvezetési kötelezettség alól való mentességért fizetendő évi 200 lejes általányösszeg megfizetése nem általánosan kötelező jellegű. Azok a kiskereskedők azonban, akik nem vállalják az évi 200 lejes megváltási összeg megfizetését, kereskedelmi könyveiket, tehát a pénztárnaplót és a lettárnaplót naponként a legpontosabban vezetni kötelesek, különben a vonatkozó törvény rendelkezései értelmében megbüntetik őket a késedelmes könyvvezetésért.

Az évi kétszáz lej megváltási összeget megfizető kiskereskedők és kisiparosok üzleti könyveinek, tehát pénztár- és lettárnaplóiknak minden egyes lapját megfelelően kötelesek azonban felbélyegezni, mert a könyvvezetési kötelezettség alól való mentesség, amelyért a kiskereskedő és a kisiparos az évi kétszáz lej általányösszeget fizeti, nem jelent egyben bélyegmentességet is. Csupán csak azt a jó könnyítést engedélyezi az érdekeltek részére, hogy az üzleti könyveikbe nem kötelesek naponként bevezetni a bevételi és kiadási tételeket, valamint a lettárállományban beállott változásokat.

URANIA MOZGO!

Csütörtöki szenzációs dupla műsor!

I. ALASKA

Kalandfilm az aranykeresők küzdelmes életéből. Főszerepekben:

Leo Carillo, Jean Parker

II. Aki a halált megjósolja

(A nagy Gambini)

Izgalmas bűnügyi dráma. Főszerepekben:

Akum Tanuroff,

Genevieve Tobin

Ártalmatlanná tették a veszedeelmes vasuti tolvajbandát

(BUCURESTI.) A hatóságokhoz az utóbbi időben számos panasz érkezett, hogy a bucurestii-timisoari vasutvonalon veszedeelmes tolvajbanda működik, amely számos jelentős értékű zsebvagást hajtott végre a vonat utasai között. Hosszas nyomozás után most sikerült a banda tagjait ártalmatlanná tenni. A banda vezetője, Pavel Ungureanu, más

néven Ionescu Gheorghe volt, tagjai pedig Fabian Petre és Mincu Nicolae. Utóbbi mint áruház csendőrőrmester segédkezett a bandának, amely az éjszakai órákban az utasok pihenőre térését megvárva lopózott be a fülkébe és követte el vakmerő lopásait és zsebmetséseit.

Blücher marsall egyéni kezdeményezésének tulajdonítják a szovjet-mandzsu határon történt szorozatos támadásokat

A világsajtó feszült érdeklődéssel kíséri lord Runciman prágai tárgyalásait

(BARCELONA.) A nemzetiek repülői tegnap újból erősen bombázták a várost. A bombázásnak, amely több épületet romba döntött, számos áldozata is van.

A FRANCIA SAJTÓ LORD RUNCIMAN UTJÁRÓL

(PÁRIS.) A francia sajtó a legnagyobb figyelemmel fordul lord Runciman prágai útja és missziója felé. A sajtó általános véleménye az, hogy a lordnak rendkívül súlyos feladat nehezül a vállára, mert a csehszlovákiai helyzet megoldása alapos tanulmányozás, sok körültekintés és rendkívüli diplomáciai érzéket igényel. A szudétanémetek ugyanis erősen tartózkodó álláspontot helyezkednek és sok jel arra mutat, hogy a békés megoldás elősegítése elsősorban is Berlinton és nem Prágától függ. A csehszlovák kormánytól nem lehet azt kívánni, hogy hárommillió szudétanémet kedvéért feladja állami szuverenitását. A prágai kormány a jelek szerint valóban igyekszik a kérdést a reá nézve legelfogadhatóbb formában megoldani — írja a Le Jour, amely egyben mint érdekes jelenséget említi meg, hogy amíg lord Runciman érkezését a félhivatalos Prager Presse megelégedéssel fogadja, addig a német sajtó már eleve kételkedéssel ir a lord megbízatásának sikeréről.

A GLATZI HATÁRINCIDENS

(GLATZ.) A német-csehszlovák határon történt határincidenssel kapcsolatosan megállapították, hogy nem egy, hanem két repülőgép szállt el egész

alacsonyban olyan német területek felett, amelyeknek hadászati szempontokból nagy jelentősége van. Így a pályaudvar és más fontos pontok felett. Egy harmadik repülőgép is a társaságukban volt, de az nem szállott el német terület fölött.

BLÜCHER MARSALL KEZDEMÉNYEZTE A TÁMADÁSOKAT

(TOKIÓ.) A hadügyminisztérium közlése szerint, a szovjet csapatok, amelyek augusztus 3-án visszatértek eredeti állásaikba, szovjet területekre, az elmúlt éjszaka világító rakéták fénye mellett Sasa Opingtól északra és Sang-Hu-Fengtől délkeletre újabb támadásba kezdtek a nehéz tüzérség támogatásával. A harc még mindig tart és annak kimenetelét nem tudni, de a japán hadügyminisztérium bizonyosra veszi, hogy a szovjet támadást visszaverik. A Paris Soir a támadásokról írva, azt írja, hogy Blücher marsall kezdeményezte azokat Sztalin akarata ellenére és Moszkva hozzájárulása nélkül. Blücher minden áron hadisikereket akar itt elérni. A marsallt most haditörvényszék elé akarják állítani annál is inkább, mert rossz néven vették tőle a kezdeti kudarcokat és ő a GPU-nak egyébként is állandó ellenlábas.

Emlékművet állítanak Calvo Sotelonak. Burgosból jelentik: A Franco-kormány elhatározta, hogy emlékművet állít Calvo Sotelonak, aki első vértanúja volt a Spanyolország megújodásáért megindított küzdelemnek.

Özv. Árkossy Lajosné

(CLUJ.) Transsylvania fővárosa társadalmi és közéletének súlyos gyászát hozta Augusztus 3-án, szerdán este 6 óra után Oradean meghalt özvegy Árkossy Lajosné, a jótékonyaságáról, közéleti tevékenységéről és lelkes, önzetlen munkásságáról közismert nagyszonyt Árkossy Lajosné hosszú éveken át volt a cluji róm. kath. Misszió Társulat elnöknője és ebben a minőségében értékes és maradandó emlékü karitatív munkát fejtett ki. A magas életkorral járó fizikai kimerülés és a közben fellépett betegség arra kényszerítette a mindig mozgékony és tevékeny urasszonyt, hogy beszüntesse tevékenységét a Misszió Társulatnál és orvosi gyógykezelésre Oradeara költözött. Itt fejezte be értékes közéleti és hitbuzgalmi pályafutását 68 éves korában Árkossy Lajosné holttestét Oradeáról hazaszállították Clujra és itt temetik el augusztus 5-én, pénteken délután a köztemető halottas kápolnájából. Árkossy Lajosné halála őszinte és mély részvétet keltett mindenütt ahol a fenkölt szellemű urinőt ismerték és tisztelték.

LEGUJABB SPORTHÍREK

(MÜNCHEN.) Az olimpiai jolle európai bajnokság vitorlázó versenyében a német Wikel győzött 2 óra 14.09 mp. alatt. Második a magyar Heinrich Tibor 2 óra 16 p 22 mp-es idővel. A pontversenyben Németország vezet Magyarországgal.

(PRÁGA.) A Slavia elfogadta a Ferencváros ajánlatát, hogy a középeurópai kupa döntőjét szeptember 8-án játsszák le Prágában az első mérkőzést és október 9-én a másodikat Budapesten.

(LONDON.) A szombaton megkezdődő vízi Európa-bajnokságokra a sorolókat megejtették. Csik 100 méteren együtt uszik előfutamat a német Fischerrel. A vízipólóban szombaton a belga-holland, magyar-olasz, angol-német és jugoszláv-francia, hétfőn olasz-jugoszláv német-belga, magyar-holland és angol-francia, kedden a magyar-jugoszláv, francia-olasz, angol-belga és német-holland mérkőzések kerülnek lebonyolításra.

NAGY ERDŐTÜZEK PUSZTITÁNAK TAGOVISTE KÖRNYÉKEN. Targovisteből jelentik: A környéken az utóbbi napokban nagy erdőtüzek pusztítottak, amelyeket a terep kedvezőtlensége miatt nem sikerült lokalizálni. Az anyagi kár többmillió lejre rug.

MARIOARA JUGOSZLÁV ANYAKIRÁLYNÉ HAZAUTAZOTT. Bucurestii híradás szerint Marioara jugoszláv anyakirályné tegnap délután elhagyta Bucurestit és Belgrádba utazott.

NEM HELYEZIK SZABADLÁBRA SZÁLASSY ÖR Nagyot. Mint Budapestről közlik, a Kuria végső eredményben úgy döntött, hogy a letartóztatott Szálassy ny. őrnagyot, a magyar nyilaskeresztesek egyik vezérét, semmiféle biztosíték ellenében nem bocsátja szabadon.

Beefejezte munkáját a Palesztina felosztási tervet előkészítő bizottság. A Palesztina területének felosztását előkészítő angol királyi vizsgálóbizottság befejezte munkálatait és visszautazott Angliába. A bizottság megállapításainak eredményeit az ősz folyamán fogadják csak nyilvánosságra hozni.

Választásokra készülnek az alexandrettei szandásokban. Antiochiából jelentik: Az alexandrettei szandzsákságban választásra készülnek. A választó jegyzékeket már össze is állították és a régebbi megegyezés szerint a törvényhozási mandátumokat a következőképpen osztják el: 22 hely jut a törököknek, 5 az örményeknek és 2-2 az araboknak, illetve görögöknek.

Nyomatott a MAYER könyvnyomda körforgóján

FIN DE IMPRIMAT